F

LK-70s

MODE D'EMPLOI

LK70S-F-1

CASIO®

Important !

Veuillez noter les informations suivantes avant d'utiliser le produit, car elles sont importantes.

- Avant d'utiliser l'adaptateur secteur AD-5 en option pour alimenter ce produit, assurez-vous qu'il n'est pas endommagé. Vérifiez soigneusement si le cordon d'alimentation n'est pas coupé, les fils à nu ou s'il ne présente pas d'autres dommages. Ne jamais laisser un enfant utiliser un adaptateur sérieusement endommagé.
- Ne jamais essayer de recharger les piles.
- Ne pas utiliser de piles rechargeables.
- Ne pas utiliser des piles usées avec des piles neuves.
- Utiliser les piles recommandées ou de même type.
- Toujours s'assurer que les pôles positifs (+) et négatifs (–) sont dirigés correctement, comme indiqué à côté du logement des piles.
- Remplacer les piles dès que possible lorsqu'elles sont faibles.
- Ne pas court-circuiter les pôles des piles.
- Ce produit n'est pas destiné aux enfants de moins 3 ans.
- N'utiliser que l'adaptateur secteur CASIO AD-5.
- L'adaptateur secteur n'est pas un jouet.
- Ne pas oublier de débrancher l'adaptateur secteur avant de nettoyer le produit.

CE CASIO Europe GmbH
Bornbarch 10, 22848 Norderstedt, Germany

653A-F-002A

Précautions concernant la sécurité

Toutes nos félicitations pour l'achat de cet instrument de musique électronique CASIO.

- Avant d'utiliser l'instrument, veuillez lire avec attention ce mode d'emploi.
- Conservez-le en lieu sûr pour toute référence future.

Symboles

Divers symboles sont utilisés dans ce mode d'emploi et sur le produit proprement dit pour que le clavier soit utilisé correctement et en toute sécurité et pour éviter toute blessure et tout dommage. Ces symboles ainsi que leur signification sont expliqués ci-dessous.

⚠ DANGER

Ce symbole indique une information qui crée un risque de mort ou de blessures graves si elle est ignorée ou mal appliquée.

⚠ AVERTISSEMENT

Cette indication signale un point pouvant entraîner la mort ou des blessures graves si le produit n'est pas utilisé correctement et cette indication ignorée.

⚠ ATTENTION

Cette indication signale un point pouvant entraîner des blessures et éventuellement des dommages matériels si le produit n'est pas utilisé correctement et cette indication ignorée.

Exemples de symboles

Le triangle (△) signifie que l'utilisateur doit être prudent. (L'exemple de gauche indique la possibilité d'un choc électrique.)

Le cercle barré (⃠) indique que le point mentionné ne doit pas être effectué. Les indications dans ou juxtaposées à ce symbole sont strictement interdites. (Dans l'exemple de gauche, le démontage est interdit.)

Le point noir (●) signifie que le point indiqué doit être effectué. Les indications à l'intérieur de ce symbole sont des points qu'il faut absolument effectuer. (Dans l'exemple de gauche, il faut débrancher la fiche de la prise électrique.)

⚠ DANGER

Piles alcalines
Si le liquide des piles alcalines rentrent dans vos yeux, il faut:
1. Se rincer immédiatement les yeux. Ne pas les frotter !
2. Contacter immédiatement un médecin.

Le liquide des piles alcalines peut rendre aveugle.

⚠ AVERTISSEMENT

Attention à la fumée, aux odeurs anormales ou à une surchauffe du produit
L'emploi du produit malgré un dégagement de fumée, une odeur anormale, ou une surchauffe expose à un risque d'incendie et d'électrocution. Prenez immédiatement les mesures suivantes en cas d'anomalie.
1. Eteindre le produit.
2. Si un adaptateur secteur est utilisé, le débrancher de la prise secteur.
3. Contacter son revendeur d'origine ou un service après-vente CASIO.

Adaptateur secteur
- Un emploi inadéquat de l'adaptateur secteur peut provoquer un incendie et un choc électrique. Veillez à toujours prendre les précautions suivantes.
  - N'utiliser que l'adaptateur secteur spécifié pour ce produit.
  - Utiliser une source d'alimentation ayant la tension mentionnée sur l'adaptateur secteur.
  - Ne pas surcharger les prises électriques ni les cordons-rallonge.
- Un emploi inadéquat du cordon électrique de l'adaptateur secteur peut l'endommager ou le rompre, et provoquer un risque d'incendie et d'électrocution. Il est indispensable de toujours prendre les précautions suivantes.
  - Ne jamais poser d'objets lourds sur le cordon d'alimentation ni l'exposer à la chaleur.
  - Ne jamais essayer de modifier le cordon d'alimentation ni trop le plier.
  - Ne jamais tordre ni tirer sur le cordon d'alimentation.
  - Si le cordon d'alimentation ou la fiche devait être endommagé, contacter son revendeur ou un service après-vente CASIO.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, ne jamais toucher l'adaptateur secteur avec des mains mouillées.
- Ne pas utiliser l'adaptateur secteur à un endroit où il risque d'être mouillé. L'eau peut causer un incendie ou un choc électrique.
- Ne pas poser de vase ni aucun autre récipient rempli de liquide sur l'adaptateur secteur. L'eau crée un risque d'incendie et de choc électrique.

Piles
Un emploi inadéquat des piles peut causer une fuite et endommager les objets environnants, ou bien faire exploser les piles et provoquer un incendie ou des blessures. Il est indispensable de toujours prendre les précautions suivantes.
- Ne jamais essayer d'ouvrir des piles ni de les mettre en court-circuit.
- Ne jamais exposer des piles à la chaleur ou les incinérer.
- Ne jamais utiliser des piles neuves avec des piles usées.
- Ne jamais utiliser des piles de type différent.
- Ne pas charger les piles.
- S'assurer que les pôles positifs (+) et négatifs (–) des piles sont dirigés dans le bon sens.

Ne pas incinérer le produit.
Ne jamais jeter le produit au feu. Ceci peut provoquer une explosion et crée un risque d'incendie et de blessures.

Attention à l'eau et aux matières étrangères
L'eau, les liquides et les matières étrangères (objets métalliques, etc.) exposent à un risque d'incendie et d'électrocution s'ils tombent dans le produit. Si l'une de ces matières pénètre dans le clavier, prenez immédiatement les mesures suivantes.
1. Eteindre le produit.
2. Si un adaptateur secteur est utilisé, le débrancher de la prise secteur.
3. Contacter son revendeur d'origine ou un service après-vente CASIO.

Démontage et modification
Ne jamais essayer de démonter ce produit ni de le modifier de quelque manière que ce soit. Ceci peut exposer à un choc électrique, à des brûlures ou à d'autres blessures. Confiez tout contrôle, réglage et entretien internes à votre revendeur d'origine ou à un service après-vente CASIO.

Chute et choc
L'emploi de l'appareil après une chute ou un choc violent crée un risque d'incendie et de choc électrique. Le cas échéant, il est indispensable de prendre les mesures suivantes.
1. Eteindre le produit.
2. Si un adaptateur secteur est utilisé, le débrancher de la prise secteur.
3. Contacter son revendeur d'origine ou un service après-vente CASIO.

Sacs d'emballage en plastique.
Ne pas mettre sur la tête ni dans la bouche le sac en plastique dans lequel est emballé le produit. Ceci expose à des risques d'asphyxie.
Cette recommandation concerne tout particulièrement les familles ayant des enfants en bas âge.

Ne pas monter sur le produit ou le support.*
Le produit ou le support risque de blesser quelqu'un en se renversant ou tombant. Cette recommandation concerne tout particulièrement les familles ayant des enfants en bas âge.

Emplacement
Evitez de poser le produit sur un support instable, une surface inégale ou tout autre endroit instable. Le produit risque de blesser quelqu'un en tombant.

⚠ ATTENTION

Adaptateur secteur
- Un emploi inadéquat de l'adaptateur secteur expose à un risque d'incendie et d'électrocution. Il est indispensable de toujours prendre les précautions suivantes.
  - Ne jamais mettre le cordon d'alimentation près d'un appareil de chauffage ou d'une source de chaleur.
  - Ne jamais tirer sur le cordon d'alimentation pour le débrancher. Toujours saisir la fiche pour débrancher le cordon.
- Un emploi inadéquat de l'adaptateur secteur expose à un risque d'incendie et d'électrocution. Il est indispensable de toujours prendre les précautions suivantes.
  - Enfoncer la fiche de l'adaptateur secteur à fond dans la prise secteur.
  - Débrancher l'adaptateur secteur de la prise secteur en cas de foudre, voyage ou longue absence.
  - Au moins une fois par an, débrancher l'adaptateur secteur de la prise secteur et bien l'essuyer autour des broches pour enlever toute la poussière.

Changement de place du produit
Avant de changer le produit de place, débrancher l'adaptateur secteur de la prise secteur et tous les autres câbles et cordons de liaison. Afin d'éviter tout dommage aux cordons et tout risque d'incendie et de choc électrique, ne laisser aucun cordon raccordé.

Nettoyage
Avant de nettoyer le produit, débranchez-le de l'adaptateur secteur pour éviter tout risque d'incendie et d'électrocution. S'il reste branché, l'adaptateur secteur peut causer un incendie et un choc électrique.

Piles
Un emploi inadéquat des piles peut causer une fuite et endommager les objets environnants, ou bien faire exploser les piles et provoquer un incendie ou des blessures. Il est indispensable de toujours prendre les précautions suivantes.
- N'utiliser que les piles spécifiées pour ce produit.
- Enlever les piles du produit si celui-ci ne doit pas être utilisé pendant longtemps.

Précautions concernant la sécurité

Prises
Ne raccorder que les appareils et périphériques spécifiés aux prises du produit. Le raccordement de tout autre appareil peut exposer à un incendie et à un choc électrique.

Emplacement
Afin d'éviter tout risque d'incendie et d'électrocution, ne pas installer le produit aux endroits suivants.
- Endroits exposés à une forte humidité ou à une poussière intense
- A proximité de coins cuisine et aux endroits exposés aux vapeurs grasses
- A proximité d'un appareil de chauffage, sur un tapis chauffant, en plein soleil, à l'intérieur d'une véhicule garé en plein soleil, et à tout autre endroit exposé à une température élevée.

Ecran
- Ne pas appuyer sur le panneau LCD de l'écran ni le soumettre à des chocs violents. Il est possible de se blesser en cas de bris de verre du panneau LCD.
- Si l'écran LCD devait se fissurer ou se briser, ne pas toucher le liquide à l'intérieur de l'écran. Ce liquide peut provoquer des irritations de la peau.
- Si le liquide de l'écran LCD rentrait dans votre bouche, lavez-vous immédiatement la bouche avec de l'eau et consultez un médecin.
- Si le liquide de l'écran LCD rentrait dans vos yeux ou se répandait sur votre peau, nettoyez-les immédiatement à l'eau pendant au moins 15 minutes et consultez un médecin.

Volume sonore
Ne pas écouter à volume élevé pendant longtemps. Cette précaution est particulièrement importante lorsqu'on utilise un casque. A long terme, une exposition continue à des sons très forts peut causer des problèmes auditifs.

Précautions de santé
Dans des cas extrêmement rares, l'exposition soudaine à une lumière intense ou clignotante peut provoquer des spasmes musculaires, une perte de conscience ou autres troubles physiques chez certaines personnes.
- Si vous pensez être sujet à de tels troubles, veillez à consulter votre médecin avant d'utiliser ce produit.
- Utilisez ce produit dans un lieu bien éclairé.
- Si vous présentez l'un des symptômes susmentionnés lors de l'utilisation du produit, cessez de l'utiliser immédiatement et contactez votre médecin.

Objets lourds
Ne jamais poser d'objets lourds sur le produit.
Une personne risque d'être blessée par une chute du support ou de l'objet.

Assemblage du support*
Le support risque de tomber et de blesser quelqu'un s'il n'est pas bien assemblé.
Le support doit être assemblé conformément aux instructions fournies. Le produit doit aussi être installé correctement sur le support.

* Support disponible en option.

IMPORTANT !

Remplacez rapidement les piles ou utilisez un adaptateur secteur quand les symptômes suivants apparaissent.

- Témoin d'alimentation faiblement éclairé
- Mise sous tension de l'instrument impossible
- Affichage sombre ou à peine visible
- Volume des haut-parleurs/casque d'écoute anormalement bas
- Distorsion de la sortie sonore
- Interruption occasionnelle du son lorsque vous jouez à un volume élevé
- Panne d'alimentation subite lorsque vous jouez à un volume élevé
- Assombrissement de l'affichage pendant que vous jouez à volume élevé
- Sortie sonore continue même après le relâchement d'une touche
- Sonorité complètement différente
- Reproduction anormale d'un motif de rythmeet d'un morceau de démonstration
- Volume du microphone anormalement bas
- Distorsion de l'entrée microphone
- Témoin d'alimentation faiblement éclairé quand le microphone est utilisé
- Coupure subite du son quand le microphone est utilisé
- Affaiblissement de l'éclairage des touches quand les notes résonnent
- Perte de puissance, distorsion du son ou baisse de volume quand des données sont reproduites à partir d'un ordinateur

Caractéristiques principales

❒ 100 sonorités

Large éventail de sonorités, du piano à queue aux sons synthétisés, ensembles de batterie, et davantage.

❒ Système pédagogique avancé en 3 étapes

Le système pédagogique en 3 étapes permet de s'exercer à son propre rythme. Le clavier évalue automatiquement vos performances et vous indique vos progrès.

- Système pédagogique en 3 étapes : Utilisez un des morceaux intégrés et les données SMF enregistrées sur une carte SmartMedia™ pour apprendre à jouer les notes correctes en suivant l'éclairage des touches. Exercez-vous d'abord à jouer la cadence des notes, puis jouez à votre propre rythme. Vous pourrez alors passer à la troisième leçon et jouer à la vitesse normale.
  ∗ Notez que l'éclairage des touches peut être difficile à voir en plein soleil ou sous une lumière intense.
- Système d'évaluation : Le clavier peut être réglé pour évaluer vos performances au cours de la leçon en 3 étapes en vous notant.

❒ Chant accompagné

Raccordez simplement un microphone, en vente dans le commerce, à la prise microphone* pour chanter tout en écoutant un morceau du clavier ou des données SMF enregistrées sur une carte SmartMedia™.
∗ Si un microphone en vente dans le commerce, est fourni avec le clavier, utilisez-le.

❒ 60 morceaux intégrés

Vous pouvez soit écouter simplement ces morceaux soit éliminer une partie d'un morceau pour la jouer vous-même.

❒ 50 rythmes

Une grande variété de rythmes, rock, pop, jazz et tout autre style de musique imaginable.

❒ Accompagnement automatique

Appliquez simplement un accord pour que l'accompagnement automatique commence avec le rythme, la basse et les accords correspondants.

❒ Système d'informations musicales

Le grand écran LCD graphique indique les doigtés, mettant à votre disposition une foule d'informations musicales qui rendront le jeu encore plus agréable.

❒ Sauvegarde et lecture de morceaux transférés d'un ordinateur

Vous pouvez raccorder le clavier à un ordinateur, utiliser un logiciel de conversion CASIO pour convertir au format CASIO les données SMF achetées, puis les transférer au clavier.

❒ Logement de carte SmartMedia™

La carte peut aussi contenir des fichiers MIDI (SMF) qui pourront être reproduits sur le clavier.

Sommaire

Précautions concernant la sécurité F-1

Caractéristiques principales .. F-5

Sommaire F-6

Guide général F-8

Fixation du pupitre F-9

Référence rapide F-11

Jouer au clavier F-11

Entretien du clavier F-12

Alimentation F-13

Utilisation des piles F-13

Utilisation de l'adaptateur secteur F-14

Extinction automatique F-15

Avertisseur d'alimentation F-15

Raccordements F-16

Prise casque/sortie (PHONES/OUTPUT) .. F-16

Port USB F-16

Prise SUSTAIN F-16

Prise de microphone F-16

Accessoires et options F-16

Opérations de base F-17

Jouer au clavier F-17

Sélection d'une sonorité F-17

Mise en et hors service du système d'éclairage des touches F-18

Ecoute de morceaux préenregistrés F-19

Ecouter un morceau de la bibliothèque de morceaux F-19

Réglage du tempo F-20

Pour changer la sonorité de la mélodie d'un morceau intégré F-20

Reproduire successivement tous les morceaux F-20

Système didactique en 3 étapes F-21

Mode d'évaluation F-22

Utilisation des fonctions de la leçon et du mode d'évaluation F-23

Etape 1 – Maîtriser la cadence F-23

Etape 2 – Maîtriser les notes F-24

Etape 3 - Jouer à la vitesse normale F-24

Guide de doigté vocal F-25

Utilisation d'un microphone pour chanter F-26

Utilisation de l'accompagnement automatique F-28

Pour reproduire les rythmes F-28

Utilisation de l'accompagnement automatique F-28

Improvisation avec les motifs préréglés .. F-31

Réglages du clavier F-32

Transposition du clavier F-32

Bouton FUNCTION F-32

Réglage du volume de l'accompagnement F-33

Accordage du clavier F-33

Raccordement à un ordinateur F-34

Raccordement à un ordinateur F-34

Expansion du choix de morceaux intégrés F-35

Sonorité General MIDI F-35

Changement des réglages F-35

Messages F-38

Utilisation d'une carte SmartMedia F-40

Préparatifs F-41

Lecture d'une carte SmartMedia F-42

Messages d'erreur de carte SmartMedia . F-43

En cas de problème F-45

Fiche technique F-47

Appendice A-1

Liste des sonorités / table de notes A-1

Carte des accords doigtés (FINGERED) ... A-5

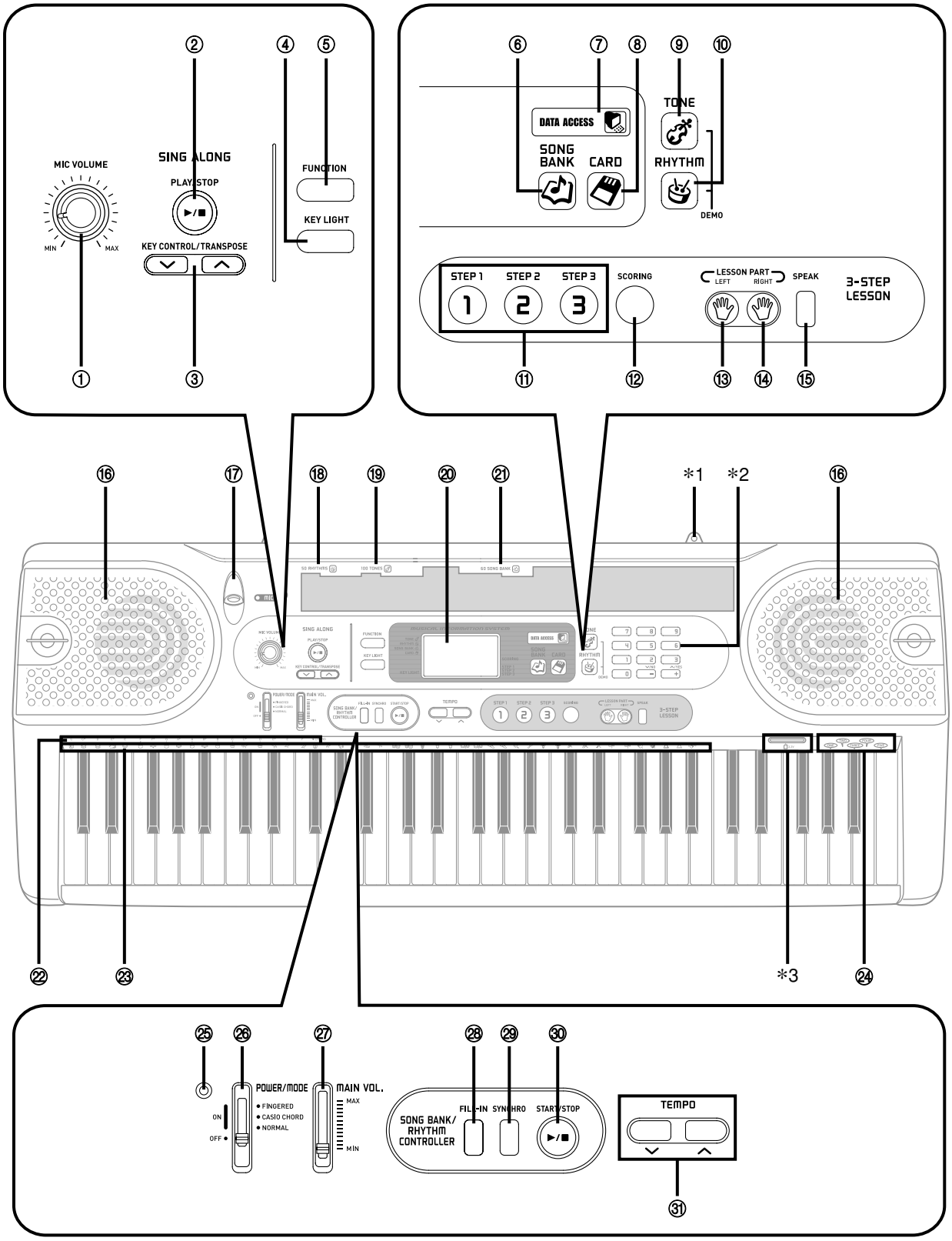
Liste des rythmes A-7

Liste de la bibliothèque de morceaux A-7

Messages MIDI pouvant être envoyés ou reçus par le port USB

Les noms de société et de produits mentionnés dans ce manuel peuvent être des marques déposées de tiers.

Guide général



653A-F-010A

① Bouton MIC VOLUME
② Bouton PLAY/STOP
③ Boutons KEY CONTROL/TRANSPOSE
④ Bouton KEY LIGHT
⑤ Bouton FUNCTION
⑥ Bouton SONG BANK
⑦ Témoin DATA ACCESS
⑧ Bouton CARD
⑨ Bouton TONE
⑩ Bouton RHYTHM

- **Système pédagogique avancé en 3 leçons (3-STEP LESSON SYSTEM)**
  - ⑪ Bouton STEP 1 à 3
  - ⑫ Bouton SCORING
  - ⑬ Bouton LEFT
  - ⑭ Bouton RIGHT
  - ⑮ Bouton SPEAK

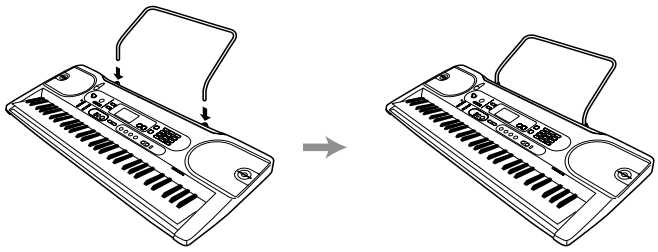
⑯ Haut-parleur
⑰ Prise MIC
⑱ Liste RHYTHM
⑲ Liste TONE
⑳ Écran
㉑ Liste SONG BANK
㉒ Nom des fondamentales d'accords
㉓ Liste des instruments de percussions
㉔ Voix 1 à 5
㉕ Témoin d'alimentation
㉖ Commutateur POWER/MODE
㉗ Curseur MAIN VOL.

- **Commande de bibliothèque de morceaux/rythmes (SONG/RHYTHM CONTROLLER)**
  - ㉘ Bouton FILL-IN
  - ㉙ Bouton SYNCHRO
  - ㉚ Bouton START/STOP

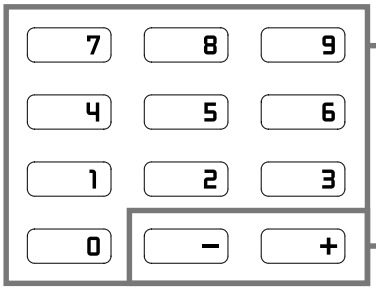
㉛ Boutons TEMPO

***1 Fixation du pupitre**

Insérez les deux extrémités du pupitre fourni avec le clavier dans les deux orifices sur l'instrument.



*2

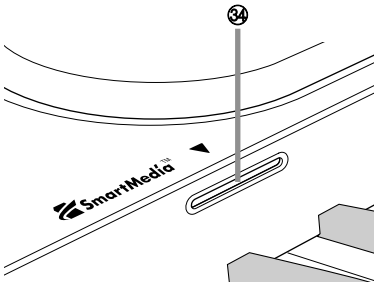


㉜ Touches numériques

㉝ Touches [+]/[–]

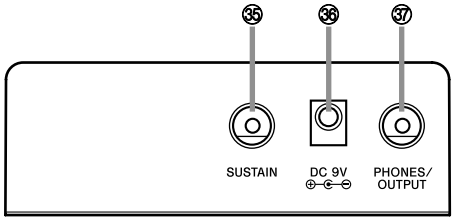
- Pour saisir des numéros et changer le numéro ou le réglage affiché.
- Les valeurs négatives ne peuvent pas être saisies à l'aide des touches numériques. Utilisez à la place [+] (augmentation) ou [–] (diminution).

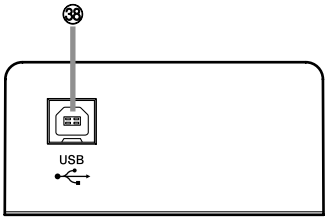
*3



㉞ Logement de carte

Panneau arrière





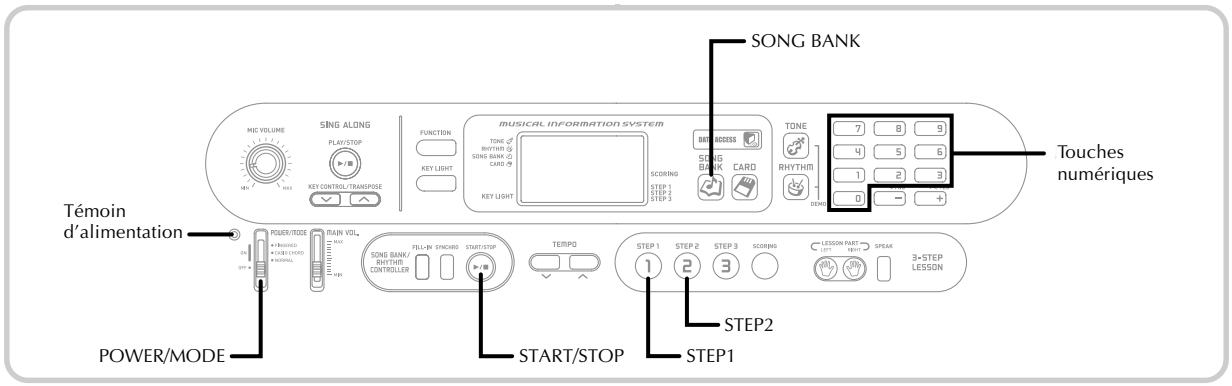
㉟ Prise de pédale de sustain (SUSTAIN)

㊱ Prise de courant continu 9V (DC 9V)

㊲ Prise de casque/sortie (PHONES/OUTPUT)

㊳ Port USB

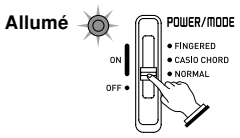
Référence rapide



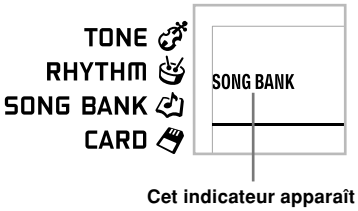
Cette partie offre un aperçu rapide des opérations à effectuer pour les étapes deux et trois de la leçon en 3 étapes.

Jouer au clavier

1. Réglez le commutateur POWER/MODE sur NORMAL.
   - Le témoin d'alimentation s'allume.



2. Appuyez sur le bouton SONG BANK.

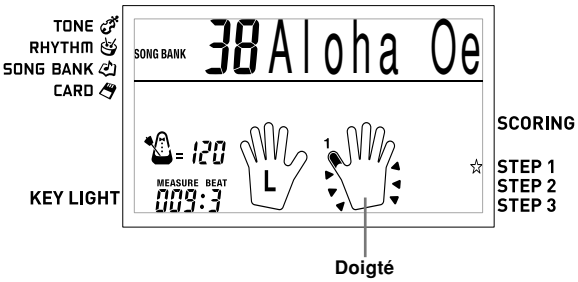


3. Cherchez dans la liste SONG BANK le morceau que vous voulez écouter, puis saisissez son numéro à deux chiffres en utilisant les touches numériques.
   - Voir page A-7 pour la liste de la bibliothèque de morceaux.

   Exemple: Pour sélectionner "38 ALOHA OE", saisissez 3 puis 8.

4. Appuyez sur le bouton de STEP 1 ou STEP 2.
   - Le clavier bat une fois la mesure et attend que vous jouiez quelque chose. Les touches sur lesquelles vous devez d'abord appuyer clignotent.

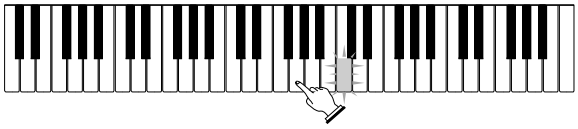
5. Jouez la mélodie avec l'accompagnement du morceau sélectionné.
   - Jouez en vous servant des doigtés affichés à l'écran.



Référence rapide concernant

Si vous sélectionnez l'étape 1 de la leçon

- Jouez les notes au clavier.
- L'accompagnement (partie main gauche) se synchronise sur les notes jouées.
- A l'étape 1, la note de mélodie correcte est jouée quelle que soit la touche pressée.



Si vous sélectionnez l'étape 2 de la leçon

- Jouez les notes correctes au clavier.

- Appuyez sur la touche du clavier qui est éclairée. Notez qu'avec un morceau de piano solo, la touche du clavier s'éteint dès que vous appuyez dessus.
- La touche du clavier correspondant à la note que vous devez ensuite jouer clignote.
- L'accompagnement (partie main gauche) se synchronise sur les notes jouées si vous appuyez sur les bonnes touches.

6 Pour arrêter de jouer, appuyez sur le bouton START/STOP.

Entretien du clavier

Evitez la chaleur, l'humidité ou l'exposition au soleil.

N'exposez pas l'appareil au soleil ou près d'un climatiseur, ni à un endroit exposé à une température très élevée.

Ne pas utiliser le clavier près d'un téléviseur ou d'une radio.

Cet instrument peut perturber la réception de l'image et du son de la télévision ou de la radio. Le cas échéant, éloignez le clavier du téléviseur ou de la radio.

N'utilisez pas de peinture, diluants ni produits chimiques pour le nettoyage.

Nettoyez le clavier avec un chiffon doux imbibé d'une solution faible d'eau et de détergent neutre. Trempez le chiffon dans la solution, puis essorez-le jusqu'à ce qu'il soit presque sec.

Evitez d'utiliser à des endroits exposés à des températures extrêmes.

Lorsque le clavier est exposé à une température extrêmement élevée ou basse, les indications de l'écran LCD peuvent devenir sombres et être à peine visibles. Elles seront de nouveau visibles quand la température redeviendra normale.

REMARQUE

- Vous avez peut-être remarqué des lignes dans la finition de ce clavier. Elles proviennent du moule utilisé lors du moulage du boîtier plastic. Ce ne sont pas des fissures ou craquelures du plastique et il n'y a aucune raison de s'en inquiéter.

Alimentation

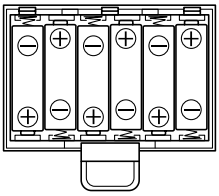
Ce clavier peut être alimenté par le courant secteur à partir d'une prise murale, si vous utilisez l'adaptateur secteur spécifié, ou par des piles. Veillez à toujours éteindre le clavier quand vous ne l'utilisez pas.

Utilisation des piles

Veillez à éteindre le clavier avant d'insérer ou de sortir les piles.

Pour insérer les piles

1. Enlevez le couvercle du logement des piles.
2. Insérez 6 piles de taille AA dans le logement.
   - Assurez-vous que les pôles positifs (+) et négatifs (–) sont dirigés dans le bons sens.



3. Insérez les languettes du couvercle du logement des piles dans les orifices et fermez le couvercle.

REMARQUE

- Le clavier peut ne pas fonctionner correctement si vous enlevez et insérez les piles quand il est allumé. Dans ce cas, il suffit en général d'éteindre et d'éclairer le clavier pour qu'il fonctionne normalement.

Information importante au sujet des piles

■ L'autonomie approximative des piles est la suivante.
Piles au manganèse ..... 1 heure
Piles alcalines ..... 4 heures
La valeur précédente indique l'autonomie des piles à température normale, quand le volume du clavier est moyen. Des températures extrêmes et une interprétation au clavier à volume très élevé peuvent réduire l'autonomie des piles.

■ Les symptômes suivants sont le signe d'une baisse de tension des piles. Le cas échéant, remplacez le plus vite possible les piles.
- Témoin d'alimentation faiblement éclairé
- Mise sous tension de l'instrument impossible
- Affichage sombre ou à peine visible
- Volume des haut-parleurs/casque d'écoute anormalement bas
- Distorsion de la sortie sonore
- Interruption occasionnelle du son lorsque vous jouez à un volume élevé
- Panne d'alimentation subite lorsque vous jouez à un volume élevé
- Assombrissement de l'affichage lorsque vous jouez à volume élevé
- Sortie sonore continue même après le relâchement d'une touche
- Sonorité complètement différente
- Reproduction anormale d'un motif de rythme et d'un morceau de démonstration
- Volume du microphone anormalement bas
- Distorsion de l'entrée microphone
- Témoin d'alimentation faiblement éclairé quand le microphone est utilisé
- Coupure subite du son quand le microphone est utilisé
- Affaiblissement de l'éclairage des touches quand les notes résonnent
- Perte de puissance, distorsion du son ou baisse de volume quand des données sont reproduites à partir d'un ordinateur

⚠ ***AVERTISSEMENT***

Un emploi inadéquat des piles peut causer une fuite et endommager les objets environnants, ou bien faire exploser les piles et provoquer un incendie ou des blessures. Il est indispensable de toujours prendre les précautions suivantes.
- Ne jamais essayer d'ouvrir des piles ni de les mettre en court-circuit.
- Ne jamais exposer des piles à la chaleur ou les incinérer.
- Ne jamais utiliser des piles neuves avec des piles usées.
- Ne jamais utiliser des piles de type différent.
- Ne pas charger les piles.
- S'assurer que les pôles positifs (+) et négatifs (–) des piles sont dirigés dans le bon sens.

⚠ ***ATTENTION***

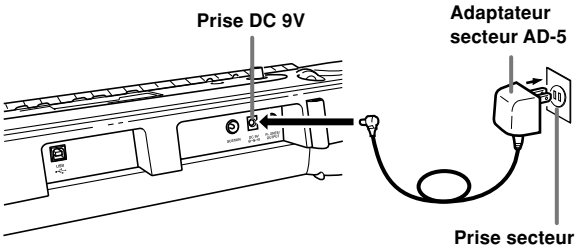
Un emploi inadéquat des piles peut causer une fuite et endommager les objets environnants, ou bien faire exploser les piles et provoquer un incendie ou des blessures. Il est indispensable de toujours prendre les précautions suivantes.
- N'utiliser que les piles spécifiées pour ce produit.
- Enlever les piles du produit si celui-ci ne doit pas être utilisé pendant longtemps.

Utilisation de l'adaptateur secteur

Veillez à utiliser seulement l'adaptateur secteur spécifié pour ce clavier.

Adaptateur secteur spécifié: AD-5

[Panneau arrière]



Veuillez aussi tenir compte des avertissements et précautions suivantes quand vous utilisez l'adaptateur secteur.

⚠ AVERTISSEMENT

Un emploi inadéquat de l'adaptateur secteur peut provoquer un incendie et un choc électrique. Veillez à toujours prendre les précautions suivantes.

- N'utiliser que l'adaptateur secteur spécifié pour ce produit.
- Utiliser une source d'alimentation ayant la tension mentionnée sur l'adaptateur secteur.
- Ne pas surcharger les prises électriques ni les cordons-rallonge.
- Ne jamais poser d'objets lourds sur le cordon d'alimentation ni l'exposer à la chaleur.
- Ne jamais essayer de modifier le cordon d'alimentation ni trop le plier.
- Ne jamais tordre ni tirer sur le cordon d'alimentation.
- Si le cordon d'alimentation ou la fiche devait être endommagé, contacter son revendeur ou un service après-vente CASIO.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, ne jamais toucher l'adaptateur secteur avec des mains mouillées.
- Ne pas utiliser l'adaptateur secteur à un endroit où il risque d'être mouillé. L'eau peut causer un incendie ou un choc électrique.
- Ne pas poser de vase ni aucun autre récipient rempli de liquide sur l'adaptateur secteur. L'eau crée un risque d'incendie et de choc électrique.

⚠ ATTENTION

Un emploi inadéquat de l'adaptateur secteur expose à un risque d'incendie et d'électrocution. Il est indispensable de toujours prendre les précautions suivantes.

- Ne jamais mettre le cordon d'alimentation près d'un appareil de chauffage ou d'une source de chaleur.
- Ne jamais tirer sur le cordon d'alimentation pour le débrancher. Toujours saisir la fiche pour débrancher le cordon.
- Enfoncer la fiche de l'adaptateur secteur à fond dans la prise secteur.
- Débrancher l'adaptateur secteur de la prise secteur en cas de foudre, voyage ou longue absence.
- Au moins une fois par an, débrancher l'adaptateur secteur de la prise secteur et bien l'essuyer autour des broches pour enlever toute la poussière.

IMPORTANT !

- Veillez à éteindre le clavier avant de brancher ou débrancher l'adaptateur secteur.
- L'adaptateur secteur peut devenir chaud si vous l'utilisez pendant longtemps. C'est normal et non pas le signe d'un mauvais fonctionnement.

Extinction automatique

Quand vous utilisez l'alimentation sur piles, le clavier s'éteint automatiquement si vous ne jouez pas ou ne faites aucune opération pendant environ 6 minutes. Le cas échéant rallumez-le, en réglant le commutateur POWER/MODE.

REMARQUE

- L'extinction automatique est désactivée (ne fonctionne pas) si vous utilisez l'adaptateur secteur pour alimenter le clavier.

Pour mettre hors service l'extinction automatique

Tenez le bouton TONE enfoncé tout en allumant le clavier pour désactiver l'extinction automatique.

REMARQUE

- Quand cette fonction est hors service, le clavier ne s'éteint pas de lui-même, même si vous ne l'utilisez pas pendant longtemps.
- L'extinction automatique se remet en service lorsque vous éteignez le clavier et le réallumez.

Avertisseur d'alimentation

Les touches du clavier s'allument pour vous avertir que le clavier est resté allumé et inutilisé pendant 6 minutes environ. Notes que seules les touches s'allument, et qu'aucun son n'est émis. Dans ce cas, appuyez sur un bouton ou une touche du clavier pour arrêter l'avertisseur.

REMARQUE

- Cet avertisseur ne marche que si le clavier fonctionne sur le secteur avec l'adaptateur. Il ne marche pas si le clavier fonctionne sur les piles.

Pour mettre hors service l'arrêt automatique et l'avertisseur d'alimentation

Appuyez en continu sur le bouton TONE tout en allumant le clavier pour désactiver l'arrêt automatique et l'avertisseur.

- Quand ces fonctions sont hors service, le clavier ne s'éteint pas de lui-même et aucun avertisseur ne vous rappelle qu'il est sous tension, même si vous ne l'utilisez pas pendant longtemps.
- L'arrêt automatique et l'avertisseur sont remis en service lorsque vous éteignez le clavier et le réallumez.

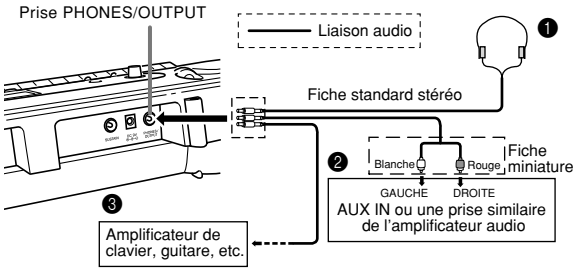
Raccordements

Prise casque/sortie (PHONES/OUTPUT)

PRÉPARATIFS

- Avant de raccorder un casque ou un autre appareil à cette prise, veillez à réduire le volume du clavier et de l'appareil raccordé. Vous pouvez régler leur volume une fois que l'appareil est raccordé.

[Panneau arrière]



Raccordement du casque (Figure ❶)

Quand le casque est raccordé, les haut-parleurs du clavier sont désactivés, ce qui vous permet de jouer même tard la nuit sans déranger personne.

Appareil audio (Figure ❷)

Raccordez le clavier à un appareil audio à l'aide d'un cordon de liaison équipé d'une fiche standard à une extrémité et de deux fiches miniatures à l'autre extrémité. Ce type de cordon est disponible dans le commerce. Notez que la fiche standard que vous raccordez au clavier doit être une fiche stéréo, sinon vous ne pourrez entendre le son que d'un seul canal stéréo. Avec cette configuration, vous devez régler normalement le sélecteur d'entrée de l'appareil audio sur l'entrée (en principe AUX IN ou similaire) sur laquelle le cordon du clavier est raccordé. Consultez la documentation fournie avec l'appareil audio pour les détails.

Amplificateur d'instrument de musique (Figure ❸)

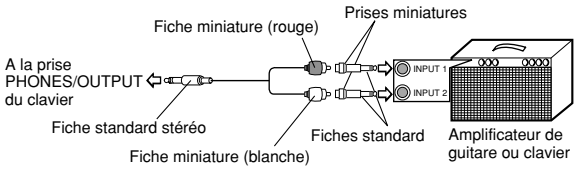
Utilisez un cordon de liaison en vente dans le commerce pour raccorder le clavier à un amplificateur d'instrument de musique.

REMARQUE

- Veillez à utiliser un cordon de liaison ayant une fiche stéréo standard à l'extrémité qui est raccordée au clavier et un connecteur deux canaux (gauche et droit) pour le raccordement à l'amplificateur. Si le cordon n'est pas équipé des prises adéquates, l'un des canaux stéréone sera pas audible.

Quand vous reliez le clavier à un amplificateur d'instrument de musique, réglez le volume du clavier à un niveau relativement faible et faites les réglages de volume de sortie sur l'amplificateur.

Exemple de raccordement

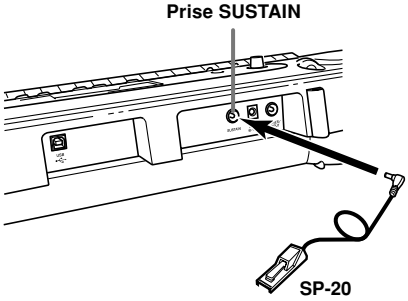


Port USB

Vous pouvez aussi raccorder le clavier à un ordinateur. Voir "Raccordement à un ordinateur" à la page F-34 pour le détail.

Prise SUSTAIN

Vous pouvez raccorder une pédale de sustain optionnelle (SP-3 ou SP-20) à la prise SUSTAIN pour obtenir les caractéristiques suivantes.



- Avec les sonorités de piano, une pression sur la pédale de sustain allongent les notes un peu comme la pédale de sourdine d'un piano.
- Avec les sonorités d'orgue, une pression sur la pédale fait résonner le son jusqu'à ce que la pédale soit relâchée.

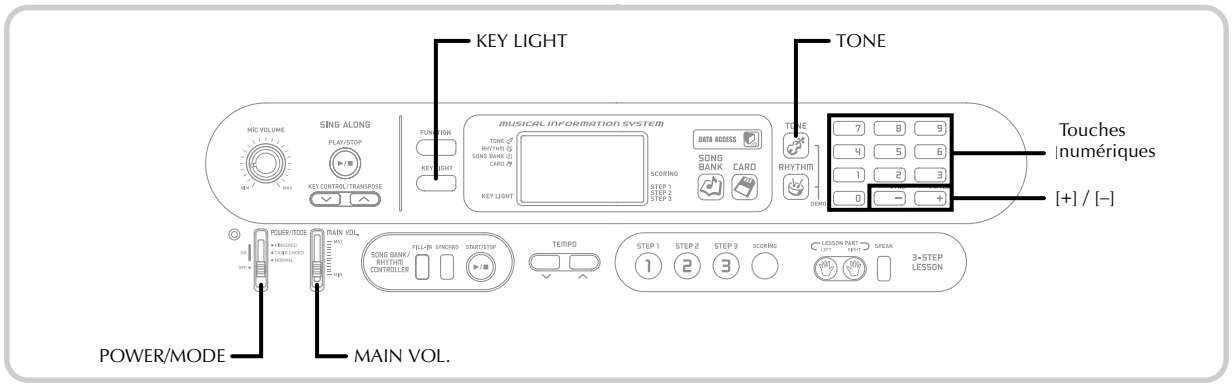
Prise de microphone

Vous pouvez raccorder un microphone en vente dans le commerce à la prise microphone et chanter tout en écoutant les notes jouées au clavier. Voir "Utilisation d'un microphone pour chanter" à la page F-26.

Accessoires et options

Utilisez seulement les accessoires et les options spécifiés pour le clavier. L'utilisation de tout autre accessoire peut causer un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.

Opérations de base



Cette section donne toutes les informations nécessaires sur les opérations de base.

Jouer au clavier

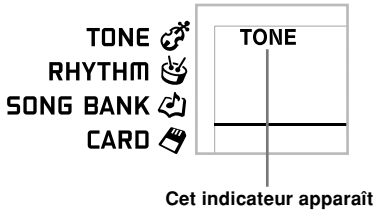
1. Réglez le commutataeur POWER/MODE sur NORMAL.
2. Avec le curseur MAIN VOL., réglez le volume à un niveau relativement faible.
3. Jouez quelque chose au clavier.
   - Le réglage par défaut du clavier est le mode de bibliothèque de morceaux. La sonorité affectée initialement au clavier est la sonorité utilisée par le numéro de morceau 00 de la bibliothèque de morceaux.

Sélection d'une sonorité

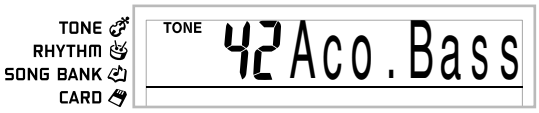
Ce clavier offre 100 sonorités intégrées. Procédez de la façon suivante pour sélectionner la sonorité souhaitée.

Pour sélectionner une sonorité

1. Cherchez la sonorité que vous voulez utiliser dans la liste TONE et notez son numéro.
   - Tous les morceaux disponibles ne sont pas indiqués dans la liste imprimée sur la console du clavier. Pour la liste complète, voir "Liste des sonorités" à la page A-1.
2. Appuyez sur le bouton TONE.



3. Utilisez les touches numériques pour spécifier le numéro à trois chiffres de la sonorité que vous voulez sélectionner.
   Spécifiez: Pour sélectionner "42 ACOUSTIC BASS", spécifiez 4 puis 2.



REMARQUE

- Saisissez toujours deux chiffres comme numéro de sonorité, sans oublier les zéros, si nécessaire. Si vous saisissez seulement un chiffre et vous arrêtez, l'affichage disparaîtra automatiquement au bout de quelques secondes.
- Vous pouvez augmenter le numéro de sonorité affiché en appuyant sur [+] et le diminuer en appuyant sur [–].
- Quand un ensemble de percussions est sélectionné (numéro de sonorité 99), chaque touche du clavier est affectée à un son de percussion différent. Voir page A-3 pour le détail.

Polyphonie

Le terme polyphonie désigne le nombre maximal de notes pouvant être jouées en même temps. Le clavier a une polyphonie de 24 notes, avec les notes que vous jouez aussi bien que les motifs de rythme et d'accompagnement automatique exécutées par le clavier. Cela signifie que, lorsqu'un motif de rythme ou d'accompagnement automatique est joué par le clavier, le nombre de notes (polyphonie) disponibles pour jouer est réduit. De plus, certaines sonorités offrent une polyphonie de 12 notes seulement.

- Quand un rythme ou un accompagnement automatique est exécuté, le nombre de sons reproduits simultanément est réduit.

Echantillonnage numérique

Certaines sonorités de ce clavier ont été enregistrées et traitées par échantillonnage numérique. Pour obtenir une haute qualité tonale, des échantillons sont prélevés dans les registres bass, moyens et élevés puis combinés pour donner un son qui est incroyablement proche du son d'origine. Vous remarquerez de très légères différences de volume et de son avec certaines sonorités à diverses positions du clavier. C'est le résultat inévitable de l'échantillonnage multiple et non pas un signe de mauvais fonctionnement.

Mise en et hors service du système d'éclairage des touches

Procédez de la façon suivante pour mettre le système d'éclairage des touches en et hors service.

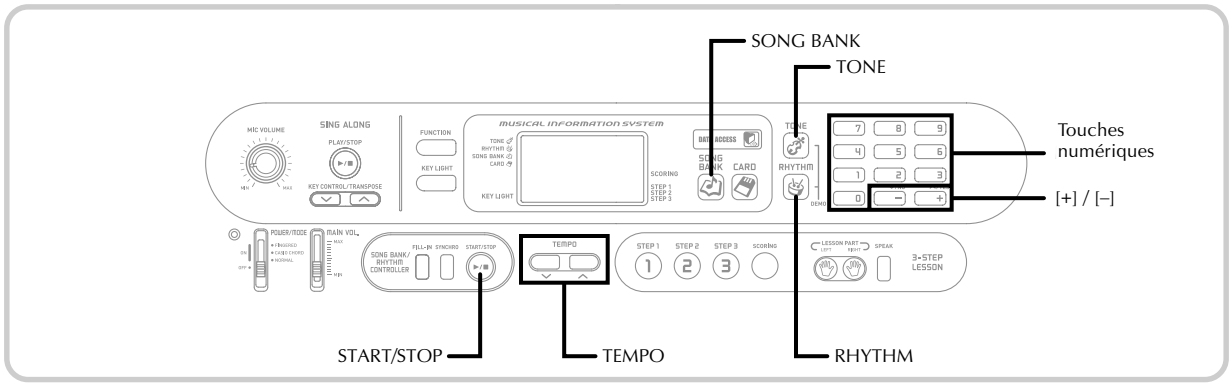
Pour mettre le système d'éclairage des touches en et hors service

1. Appuyez sur le bouton KEY LIGHT pour mettre le système d'éclairage des touches en ou hors service.
   - Le pointeur KEY LIGHT disparaît quand le système est désactivé.

REMARQUE

- Le système d'éclairage des touches est automatiquement activé à la mise sous tension du clavier.

Ecoute de morceaux préenregistrés



Le clavier présente en tout 60 morceaux. Vous pouvez simplement écouter ces morceaux ou bien les apprendre ou chanter l'un d'eux.

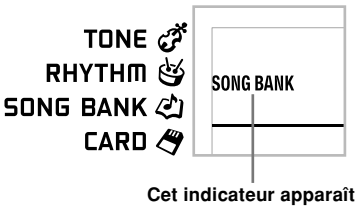
Ecouter un morceau de la bibliothèque de morceaux

PRÉPARATIFS

- Réglez le volume principal (page F-17).

1. Recherchez le morceau que vous voulez jouer dans la liste SONG BANK et notez son numéro.
   - Voir page A-7 pour la liste de la bibliothèque de morceaux.

2. Appuyez sur le bouton SONG BANK pour accéder au mode Bibliothèque de morceaux.

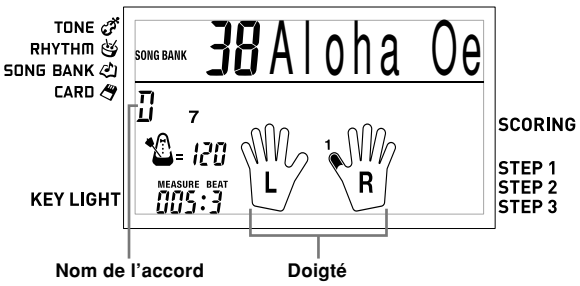


3. Utilisez les touches numériques pour saisir les deux chiffres du numéro de morceau.
   Exemple: Pour sélectionner "38 ALOHA OE", saisissez 3 puis 8.

REMARQUE

- Le numéro de morceau sélectionné par défaut à la mise sous tension du clavier est le numéro 00 de la banque de morceaux.
- Vous pouvez aussi changer de numéro de morceau en appuyant sur [+] ou sur [–].

4. Appuyez sur le bouton START/STOP pour écouter le morceau.



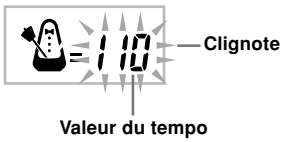
5. Appuyez sur le bouton START/STOP pour arrêter le morceau.
   - Le morceau que vous sélectionnez est joué tant que vous ne l'arrêtez pas.

Réglage du tempo

Chaque morceau a un tempo préréglé par défaut (nombre de battements à la minute) qui est automatiquement utilisé lorsque vous sélectionnez un morceau. Pendant la lecture d'un morceau, vous pouvez toutefois changer le tempo de 40 à 255.

Pour régler le tempo

1. Utilisez les boutons TEMPO pour régler le tempo.
   ∧ : Augmente la valeur du tempo.
   ∨ : Diminue la valeur du tempo.

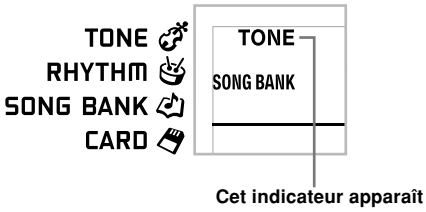


REMARQUE

- Quand la valeur du tempo clignote, vous pouvez aussi utiliser les touches numériques ou [+] et [–] pour saisir une valeur à trois chiffres. Notez que vous devez entrer des zéros en tête du chiffre, par exemple vous devez saisir 090 pour 90.
- Une pression simultanée sur les boutons TEMPO ∧ et ∨ rétablit automatiquement le réglage par défaut du tempo du rythme ou du morceau sélectionné.

Pour changer la sonorité de la mélodie d'un morceau intégré

1. Après l'étape 3 des opérations indiquées à la page F-19, appuyez sur le bouton TONE.



2. Recherchez dans la liste TONE la sonorité que vous vous voulez, et utilisez les touches numériques pour saisir son numéro à deux chiffres.
   Exemple: Pour sélectionner "50 VIOLIN", saisissez 5 puis 0.
   - Vous pouvez choisir une des 100 sonorités intégrées du clavier.

REMARQUE

- Vous pouvez aussi utiliser les touches [+] et [–] pour changer de sonorité.
- La désignation du même numéro de morceau que le morceau actuellement sélectionné a pour effet de ramener la sonorité du morceau au réglage par défaut.

Reproduire successivement tous les morceaux

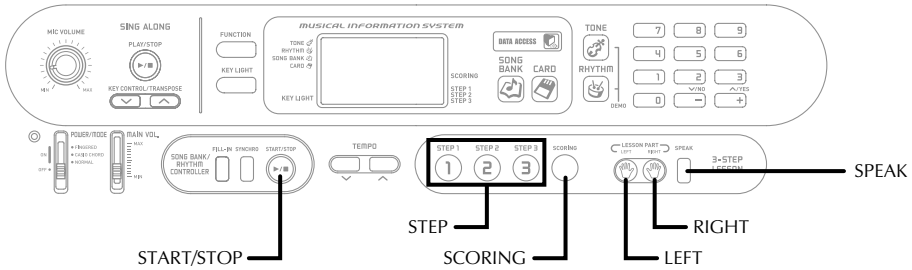
1. Appuyez en même temps sur le bouton TONE et sur le bouton RHYTHM.
   - La lecture commence par le morceau 00 de la banque de morceaux.

2. Pour arrêter les morceaux, appuyez sur le bouton START/STOP.

REMARQUE

- Pendant la lecture d'un morceau, vous pouvez utiliser les touches numériques ou [+] et [–] pour changer de morceau.
- Vous pouvez jouer au clavier en même temps que le morceau.

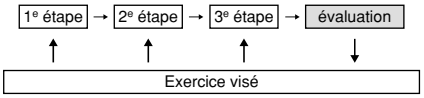
Système didactique en 3 étapes



La système didactique en 3 étapes permet d'étudier les morceaux intégrés ou des données SMF enregistrées sur une carte SmartMedia, et d'indiquer les progrès accomplis par une évaluation.

* Voir "Utilisation d'une carte SmartMedia" à la page F-40 pour le détail sur l'utilisation de données SMF enregistrées sur une carte SmartMedia.

Progression de la leçon



Leçon en 3 étapes

La leçon en 3 étapes permet d'apprendre les morceaux du clavier en 3 étapes.

Etape 1 – Maîtriser la cadence

A ce niveau, quelle que soit la touche du clavier sur laquelle vous appuyez, la note sera toujours correcte, vous pouvez donc vous concentrer sur la cadence sans vous soucier de la note. L'accompagnement (partie main gauche) attend que vous appuyiez sur une touche avant de passer à la phrase suivante.

Etape 2 – Maîtriser les notes

A ce niveau, vous utilisez l'affichage pour apprendre le doigté ou la nuance et le système d'éclairage des touches pour apprendre à frapper les bonnes touches. L'accompagnement (partie main gauche) attend que vous jouiez la note correcte, ce qui vous permet de jouer à votre propre rythme.

Etape 3 – Jouer à la vitesse normale

Maintenant vous avez tout le plaisir de jouer les morceaux appris aux étapes 1 et 2. Le système d'éclairage des touches vous indique toujours les notes à jouer, mais l'accompagnement est à la vitesse normale même si vous jouez des fausses notes.

Types de morceaux et leurs parties

Morceaux d'accompagnement automatique (Numéros de morceaux 00 à 49)

Comme leur nom le suggère, ces morceaux comprennent une partie d'accompagnement automatique et une partie mélodique. Lorsque vous utilisez ces morceaux pour une leçon en 3 étapes, vous pouvez vous exercer à jouer la partie mélodique (main droite) seulement.

Morceaux de piano solo (Numéros de morceaux 50 à 59)

Ces types de morceaux sont joués à deux mains, comme avec un piano solo. Quand vous utilisez ces morceaux pour une leçon en 3 étapes, vous pouvez vous exercer à jouer les parties main gauche et main droite.

REMARQUE

- Le morceau intégré sélectionné se répète continuellement tant que vous ne l'arrêtez pas en appuyant sur le bouton START/STOP.
- Les noms des accords n'apparaissent pas pendant la lecture de morceaux piano solo.

Fonctionnement du système d'éclairage des touches et contenu de l'écran pendant la leçon en 3 étapes

Lorsque vous sélectionnez un morceau avec accompagnement automatique (00 à 49) pour la leçon en 3 étapes, les notes qu'il faut jouer s'éclairent sur le clavier et le doigté est indiqué à l'écran.

Hauteur des notes

La touche du clavier correspondant à la note qu'il faut jouer s'allume. Le doigté approprié est indiqué à l'écran.

Longueur des notes

La touche du clavier reste éclairée et le doigté reste affiché tant que la note doit être jouée.

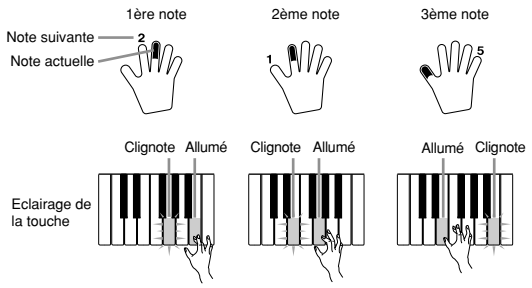
Note suivante

La touche correspondant à la note suivante clignote, et un nombre apparaît à côté du doigté qu'il faut utiliser pour jouer la note suivante.

Suite de notes identiques

La touche du clavier s'éteint et s'éclaire successivement le nombre de fois nécessaire. Le doigté s'éteint et s'éclaire également.

Exemple: Quand il faut appuyer sur les touches avec les doigts 3, 2 et 1



REMARQUE

- La longueur de la note n'est pas indiquée quand vous utilisez les morceaux de piano solo avec les étapes 1 et 2 de la leçon en 3 étapes. Dès que vous appuyez sur une touche éclairée, elle s'éteint et la touche suivante se met à clignoter.
- La longueur de la note est indiquée par le système d'éclairage des touches quand vous utilisez un morceau de piano solo pour l'étape 3 de la leçon. Dans ce cas, la touche suivante ne clignote pas quand vous appuyez sur une touche éclairée et le numéro de doigt suivant n'apparaît pas à l'écran. Seul le numéro de doigt actuel est indiqué.

Réglage du tempo pour la leçon en 3 étapes

Procédez comme indiqué dans "Réglage du tempo" à la page F-20 pour ajuster le tempo pour la leçon en 3 étapes.

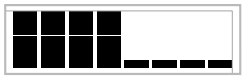
Mode d'évaluation

Le mode d'évaluation du clavier vous attribue des points au cours de la 3e étape de la leçon en 3 étapes. Vous obtenez 100 points lorsque le morceau est parfaitement interprété. Le mode d'évaluation fournit aussi des commentaires à l'écran sur votre manière de jouer.

Affichage du mode d'évaluation

Indicateur à niveaux (9 niveaux) : Cet indicateur montre directement l'évaluation du morceau actuellement joué. Plus il y a de segments, plus vous obtenez de points.

Exemple: 50 points



Indicateur de rythme:

Dans le mode d'évaluation, le nombre d'étoiles change à chaque note pour indiquer si votre rythme est bon. Un grand nombre d'étoiles indique que le rythme est bon.

Résultats de l'évaluation

Lorsque vous avez terminé le morceau, le clavier calcule l'ensemble de vos performances, du début à la fin, et vous indique le nombre total de points à l'écran. Votre note est d'autant meilleure que vous obtenez un grand nombre de points.

Messages d'évaluation affichés

Message affiché		
"Bravo!" (Bravo!)	↑	<Bon>
"Great!" (Super!)		
"Not bad!" (Pas mal!)		Plage d'évaluation
"Again!" (Recommencez)	↓	<Mauvais>

"****" : Indique que le mode d'évaluation a été arrêté avant l'indication des résultats.

REMARQUE

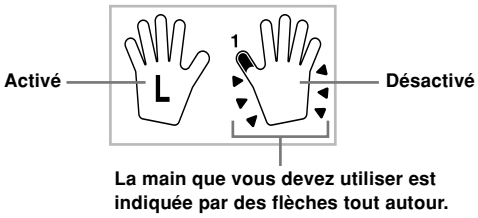
- Si vous appuyez sur le bouton START/STOP et interrompez le mode d'évaluation, les points accumulés jusqu'à présent sont indiqués. Dans ce cas, aucun message n'apparaît.

Utilisation des fonctions de la leçon et du mode d'évaluation

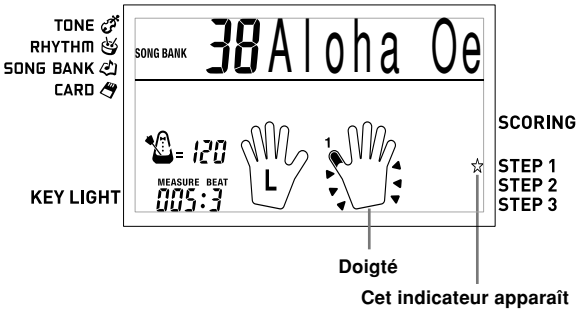
Procédez de la façon suivante pour maîtriser parfaitement vos morceaux préférés.

Etape 1 – Maîtriser la cadence

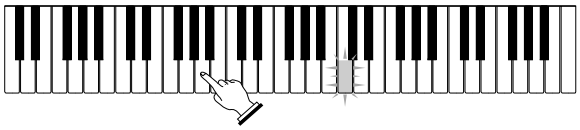
1. Sélectionnez le morceau que vous voulez utiliser.
2. Appuyez sur le bouton STEP 1 pour commencer par l'étape 1.
   - Après un battement de la mesure, le clavier attend que vous jouiez la première note du morceau.



- Les numéros du doigté sont dictés par un guide simulant la voix humaine. Voir "Guide de doigté vocal" à la page F-25 pour le détail.



3. Appuyez sur les touches du clavier pour jouer les notes.



- La touche correspondant à la note suivante qui doit être jouée clignote et le clavier attend que vous la jouiez. Quand vous appuyez sur une touche pour jouer la note, la touche reste allumée quand la note est jouée.
- L'accompagnement (partie main gauche) attend que vous appuyiez sur une touche pour jouer une note.
- Si vous appuyez par hazard sur plus d'une touche à la suite, l'accompagnement est joué pour le nombre de notes correspondant.
- Une pression sur plusieurs notes à la fois compte comme une seule note de mélodie. Une pression sur une touche quand une autre touche est maintenue enfoncée compte pour deux notes de mélodie.

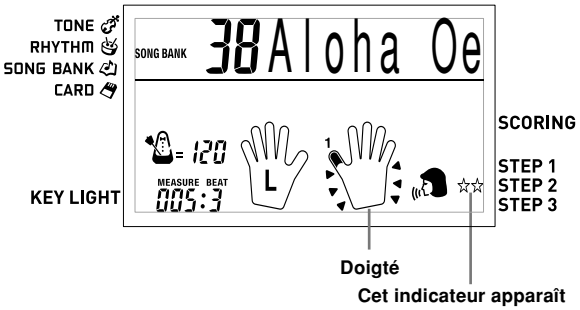
4. Pour arrêter de jouer, appuyez sur le bouton START/STOP.

REMARQUE

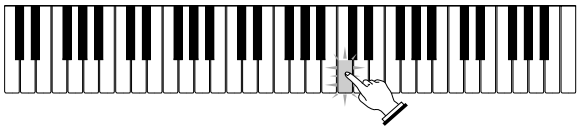
- Vous pouvez aussi faire des exercices pour la main gauche avec les morceaux de piano solo. Sélectionnez simplement un morceau de piano solo à l'étape 1 ci-dessus, puis appuyez sur le bouton LEFT après l'étape 2.

Etape 2 – Maîtriser les notes

1. Sélectionnez le morceau que vous voulez utiliser.
2. Appuyez sur le bouton STEP 2 pour commencer par l'étape 2.
   - Après un battement de la mesure, le clavier attend que vous jouiez la première note du morceau.
   - Les numéros du doigté sont dictés par un guide simulant la voix humaine. Voir "Guide de doigté vocal" à la page F-25 pour le détail.



3. Suivez le système d'éclairage des touches pour appuyer sur les touches correctes et jouez les notes.



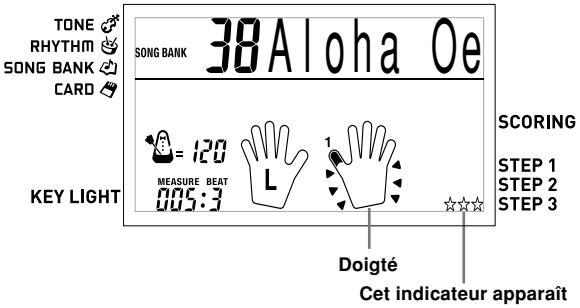
   - La touche correspondant à la note suivante qui doit être jouée clignote et le clavier attend que vous la jouiez. Quand vous appuyez sur une touche pour jouer la note, la touche reste allumée quand la note est jouée.
   - Si plusieurs touches s'allument sur le clavier lorsque vous utilisez un morceau de piano solo, vous devez appuyer sur toutes les touches allumées.
4. Pour arrêter la lecture, appuyez sur le bouton START/STOP.

REMARQUE

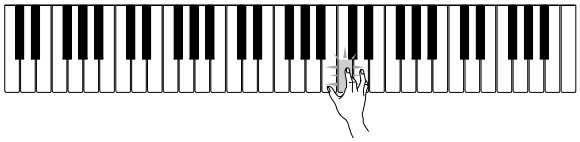
- Vous pouvez aussi faire des exercices pour la main gauche avec les morceaux de piano solo. Sélectionnez simplement un morceau de piano solo à l'étape 1 ci-dessus, puis appuyez sur le bouton LEFT après l'étape 2.

Etape 3 - Jouer à la vitesse normale

1. Sélectionnez le morceau que vous voulez jouer.
2. Appuyez sur le bouton STEP 3 pour commencer par l'étape 3.
   - L'accompagnement (partie de la main gauche) est joué à la vitesse normale.
   - Les numéros du doigté sont dictés par un guide simulant la voix humaine. Voir "Guide de doigté vocal" à la page F-25 pour le détail.



3. Suivez le système d'éclairage des touches pour appuyer sur les touches correctes du clavier et jouez les notes.



4. Pour arrêter l'exercice en cours, appuyez sur le bouton START/STOP.

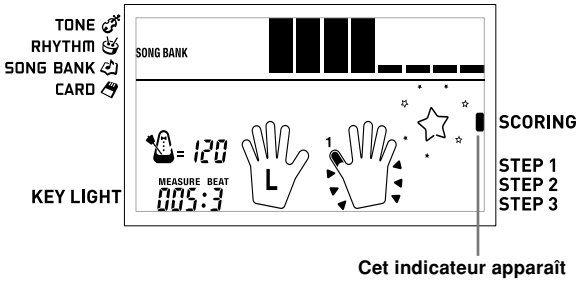
REMARQUE

- Vous pouvez aussi faire des exercices pour la main gauche avec les morceaux de piano solo. Sélectionnez simplement un morceau de piano solo à l'étape 1 ci-dessus, puis appuyez sur le bouton LEFT après l'étape 2.

Évaluation : Le clavier évalue vos performances au cours de la 3e étape.

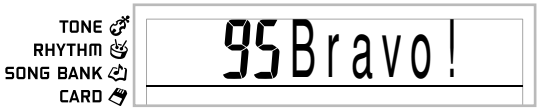
Utilisez le bouton SCORING pour vérifier votre nombre de points après la 3e étape.

1. Appuyez sur le bouton SCORING.
   - L'indicateur SCORING apparaît à l'écran.
   - Un battement est audible, puis l'évaluation commence.



2. Jouez comme indiqué par le guide à l'écran et comme la voix vous le demande.
   - Pour arrêter l'évaluation, appuyez sur le bouton START/STOP. Seuls les points accumulés jusqu'à présent sont indiqués.

3. Lorsque vous avez terminé de jouer, le résultat apparaît à l'écran.
   - Pour le détail sur les messages et effets sonores de l'évaluation, voir "Résultats de l'évaluation" à la page F-23.
   - Une pression du bouton SONG BANK fait réapparaître l'écran de sélection de morceau.



Guide de doigté vocal

Le guide de doigté vocal utilise la synthèse vocale pour annoncer les numéros de doigtés pendant l'étude de la partie à une main de la 1e étape et de la 2e étape. Si vous devez appuyer sur une touche avec le pouce, par exemple, le guide dira "One !". Pour un accord joué avec le pouce, le majeur et le petit doigt, le guide dira "One, three, five".
Le guide de doigté vocal n'indique le doigté que lorsque vous n'appuyez pas sur la bonne touche.

Guide de doigté vocal

One (Un)	: Pouce
Two (Deux)	: Index
Three (Trois)	: Majeur
Four (Quatre)	: Annuaire
Five (Cinq)	: Petit doigt

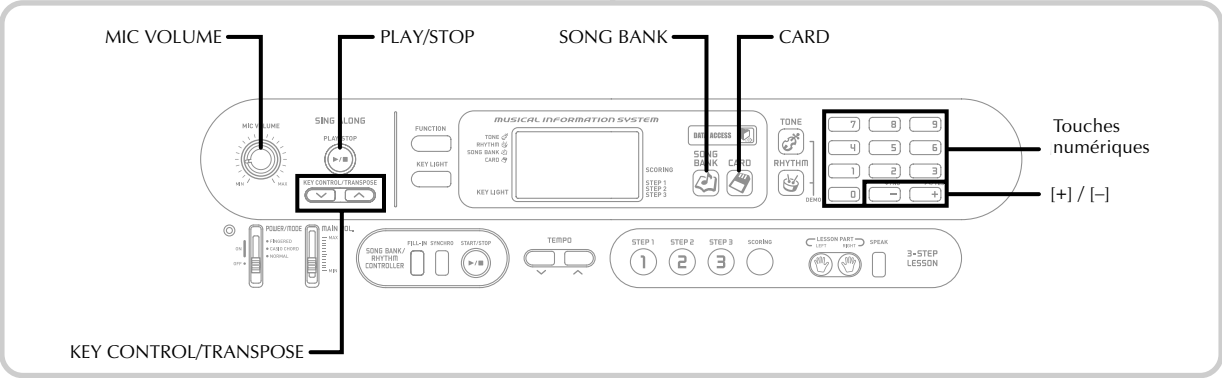
Pour activer et désactiver le guide de doigté vocal

1. Appuyez sur le bouton SPEAK pour activer (indicateur de guide de doigté vocal affiché) et désactiver (indicateur de guide de doigté vocal non affiché) le guide de doigté vocal.

REMARQUE

- Le guide de doigté vocal est désactivé dans le mode d'évaluation. Il se désactive automatiquement lorsque vous appuyez sur SCORING.
- Le réglage du guide de doigté vocal utilisé lorsque vous avez sélectionné le mode d'évaluation redevient actif lorsque vous sortez du mode d'évaluation.

Utilisation d'un microphone pour chanter



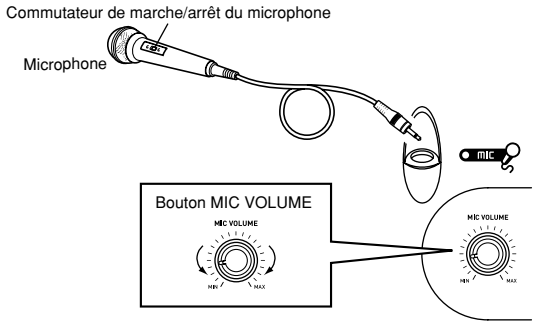
Vous pouvez sélectionner un des 60 morceaux de la bibliothèque de morceaux ou des données SMF enregistrées sur une carte SmartMedia pour chanter tour en écoutant l'accompagnement.

Utilisation de la prise de microphone

En raccordant un microphone* en vente dans le commerce à la prise MIC, vous pouvez chanter un morceau du clavier ou bien un morceau d'un fichier SMF. Lorsque vous raccordez un microphone, réduisez le bouton MIC VOLUME, puis augmentez-le après le raccordement.

* Si un microphone est fourni avec le clavier, utilisez-le. Sinon, utilisez un microphone remplissant les conditions requises, en vente dans le commerce.

1. Mettez le bouton MIC VOLUME en position "MIN".
2. Réglez le commutateur de marche/arrêt du microphone sur marche.
3. Utilisez le bouton MIC VOLUME pour ajuster le volume du microphone au niveau souhaité.



IMPORTANT !

- Utilisez bien le commutateur de marche/arrêt du microphone pour arrêter le microphone et le déconnecter du clavier lorsque vous n'en avez plus besoin.

Type de microphone recommandé

- Microphone dynamique (fiche standerd)

Rétroaction acoustique (Effet Larsen)

Dans chacun des cas suivants une rétroaction acoustique (effet Larsen) peut se produire.

- Vous recouvrez la tête du microphone de votre main
- Le microphone est trop près d'une enceinte

Le cas échéant, ne tenez pas le microphone par la tête et éloignez-vous des enceintes.

Parasites

La lumière fluorescente peut parasiter le signal du microphone. Le cas échéant, éloignez la lumière qui cause les parasites.

Chanter avec le microphone

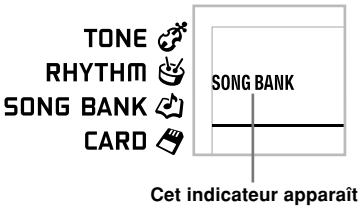
PRÉPARATIFS

- Réglez le volume principal (page F-17) et le volume du microphone (page F-26).

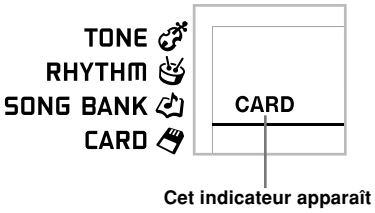
1. Recherchez le morceau souhaité dans la bibliothèque de morceaux ou sur la carte SmartMedia et notez-en le numéro.
   - Voir page A-7 pour la liste de la bibliothèque de morceaux.

2. Sélectionnez la source à chanter.

   ■ Bibliothèque de morceaux
   Appuyez sur le bouton SONG BANK. Le clavier se met en mode de chant et l'indicateur de banque de morceaux apparaît.



   ■ Carte SmartMedia
   Appuyez sur le bouton CARD. Le clavier se met en mode de chant et l'indicateur CARD apparaît.



3. Utilisez les touches numériques pour spécifier le numéro de morceau.

REMARQUE

- Le réglage de morceau initial est "00".
- Vous pouvez aussi spécifier le numéro de morceau en utilisant les boutons [+] et [–].

4. Appuyez sur le bouton PLAY/STOP pour commencer la lecture.
   - Maintenant vous pouvez utiliser le microphone pour chanter sur le morceau d'accompagnement.
   - Le mode de chansons est similaire au mode de bibliothèque de morceaux. La seule différence est que la partie mélodique dans le mode de chansons est reproduite à plus faible volume. Une autre sonorité est également utilisée pour faciliter le chant.

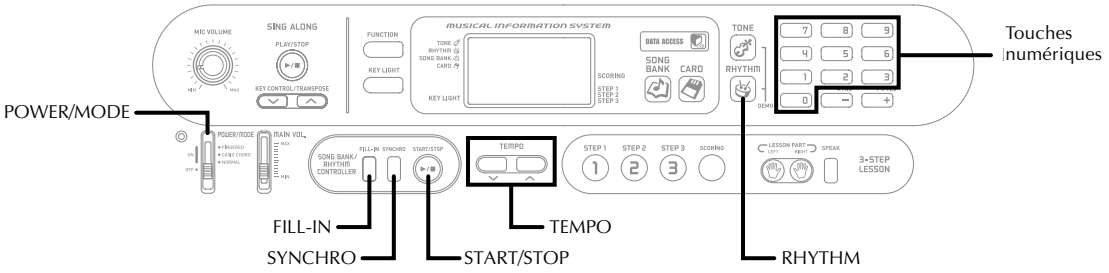
5. Utilisez les boutons KEY CONTROL/TRANSPOSE (∧ / ∨) pour changer la tonalité d'ensemble du morceau, si nécessaire.
   ∧ : Elever la tonalité d'un demi-on
   ∨ : Abaisser la tonalité d'un demi-ton

6. Appuyez sur le bouton PLAY/STOP pour arrêter la lecture.
   - Le même morceau est répété jusqu'à ce que vous l'arrêtiez.

REMARQUE

- Pour rétablir la tonalité par défaut du morceau, appuyez simultanément sur les boutons KEY CONTROL/ TRANSPOSE (∧ et ∨).

Utilisation de l'accompagnement automatique



Pour reproduire les rythmes

Ce clavier offre un ensemble de 50 rythmes intégrés extraordinaires. Chaque motif ajoute un fond sonore de percussion à toutes vos exécutions.

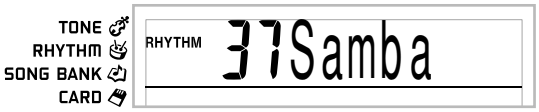
Pour sélectionner et reproduire un rythme

1. Réglez le commutataeur POWER/MODE sur NORMAL.

2. Cherchez le rythme que vous voulez utiliser dans la "Liste des rythmes" (page A-7) indiquée et notez le numéro du rythme souhaité.

3. Appuyez sur le bouton RHYTHM.
   - A ce moment, l'indicateur RHYTHM s'allume.
   - Le numéro et le nom qui apparaissent sur l'écran indique le rythme actuellement sélectionné.

4. Utilisez le clavier numérique pour entrer le numéro à 2 chiffres du rythme que vous voulez utiliser.
   Exemple: Pour sélectionner "37 SAMBA", entrez 3 puis 7.



   - Spécifiez toujours un numéro à 2 chiffres.
   - Si vous vous apercevez que vous avez fait une faute avant d'entrer le second chiffre, appuyez sur le bouton RHYTHM pour revenir au numéro de rythme qui avait été réglé auparavant.
   - Vous pouvez changer le rythme même pendant qu'un rythme est joué.

5. Appuyez sur le bouton START/STOP pour reproduire le rythme.
   - Le rythme sélectionné est exécuté.

6. Utilisez les boutons TEMPO pour régler le tempo du rythme.

   - Chaque fois que vous appuyez sur l'un des boutons TEMPO alors que la valeur de tempo est affichée, le réglage de tempo change d'un incrément, dans une plage de 040 à 255.
   - Le réglage initial du tempo à la mise sous tension du clavier est 120.
   - Après avoir affiché le réglage du tempo actuel en appuyant sur le boutons TEMPO à l'étape 6, vous pouvez aussi changer le réglage en entrant une valeur à trois chiffres au clavier numérique.
   - Si vous maintenez l'un ou l'autre des boutons TEMPO enfoncé, le réglage de tempo change rapidement.
   - Pour réinitialiser le tempo à la valeur standard de chaque rythme, appuyez sur les deux boutons TEMPO.

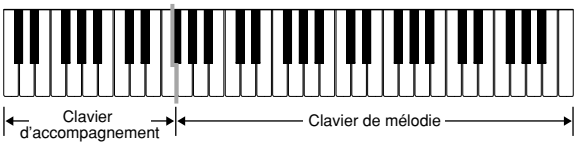
7. Pour arrêter le rythme, appuyez à nouveau sur le bouton START/STOP.

Utilisation de l'accompagnement automatique

Ce clavier comprend 50 motifs d'accompagnement qui permettent d'ajouter automatiquement des accompagnements complets à vos exécutions. Avec l'accompagnement automatique, une partie du clavier est réservée au clavier d'accompagnement. Lorsque vous jouez vos accords sur le clavier d'accompagnement, le motif d'accompagnement s'ajuste automatiquement pour suivre la progression que vous jouez.
Pour jouer vos accords, vous avez le choix entre deux méthodes différentes. FINGERED (doigté) vous permet de jouer vos accords normalement, tandis que CASIO CHORD (accords CASIO) vous permet de jouer des accords entièrement formés, avec un doigt.

A propos du clavier d'accompagnement

L'octave et demie inférieure (gauche) est réservée au clavier d'accompagnement chaque fois que vous sélectionnez CASIO CHORD ou FINGERED avec le Commutataeur POWER/MODE. Le panneau au-dessus des touches du clavier d'accompagnement indique les noms des notes qui sont jouées. Le reste du clavier (la partie qui n'est pas comprise dans le clavier d'accompagnement) est appelée clavier de mélodie. Rappelez-vous de ces termes, parce que nous les utiliserons tout au long de ce mode d'emploi.



(Tout le clavier peut être utilisé pour jouer une mélodie quand le Commutataeur POWER/MODE est réglé sur NORMAL.)

Utilisation du système CASIO CHORD

Le système CASIO CHORD vous permet de jouer facilement les quatre principaux types d'accords. La manière de jouer les accords est donc simplifiée, comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Touches	Type d'accord	Exemple
En appuyant sur **une** touche d'accompagnement	Accord majeur	C (Accord en do majeur)
En appuyant sur **deux** touches d'accompagnement	Accord mineur	Cm (Accord en do mineur)
En appuyant sur **trois** touches d'accompagnement	Accord de septième	C7 (Accord en do septième)
En appuyant sur **quatre** touches d'accompagnement	Accord mineur septième	Cm7 (Accord en do mineur septième)

REMARQUE

- La note basse (à l'extrême gauche) que vous jouez détermine le nom de l'accord. Si la note basse est un C (do) par exemple, le clavier produit un accord en do.
- Si vous appuyez sur plus d'une touche d'accompagnement, cela ne fait aucune différence si les touches à droite de la note inférieure sont blanches ou noires.

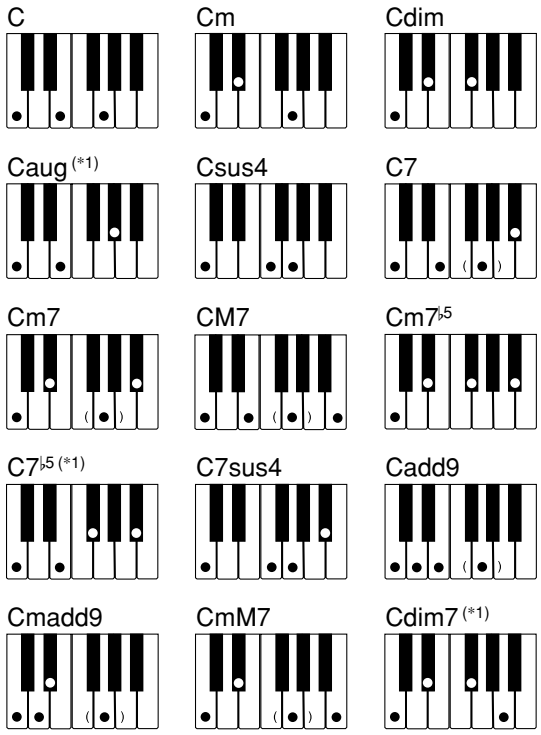
Pour jouer un accompagnement automatique CASIO CHORD

1. Utilisez le Commutataeur POWER/MODE pour sélectionner CASIO CHORD.
2. Sélectionnez un rythme automatique comme décrit sous "Pour sélectionner et reproduire un rythme" page F-28.
3. Commencez à reproduire le rythme.
   - Si vous voulez commencer avec le motif rythmique normal, appuyez sur le bouton START/STOP.
   - Vous pouvez aussi utiliser le départ synchronisé (page F-31) pour reproduire le rythme.
4. Appuyez sur une à quatre touches du clavier d'accompagnement et l'accompagnement correspondant est exécuté automatiquement.

5. Continuez à appuyer sur les différentes touches du clavier d'accompagnement pour jouer votre progression d'accords.
6. Pour arrêter l'exécution de l'accompagnement automatique, appuyez à nouveau sur le bouton START/STOP.

Utilisation du doigté standard

Le mode FINGERED vous permet de jouer une grande variété d'accords. Dans ce mode, vous pouvez activer un motif d'accompagnement en appuyant sur trois ou quatre touches du clavier d'accompagnement.
Ce clavier est capable de reconnaître 15 accords différents. L'illustration suivante montre les doigtés de ces accords avec la note fondamentale Do. Vous remarquerez que vous pouvez omettre les cinquièmes notes (qui sont indiquées entre parenthèses sur l'illustration ci-dessous) pour produire des accords 7, m7, M7, add9, madd9, et mM7.



*1 Avec ces accords, la note la plus basse de votre doigté est toujours utilisée comme note fondamentale. Vérifiez que votre doigté identifie correctement la note fondamentale que vous voulez utiliser.

IMPORTANT!

- Si vous jouez une ou deux notes seulement dans la partie main gauche ou trois notes qui ne constituent pas un accord identifiable, aucun son ne sera produit. Pour produire un accompagnement automatique, le mode FINGERED a besoin d'un accord à trois ou quatre notes. De plus, les accords automatiques fonctionnent en conjonction avec les motifs rythmiques et non pas indépendamment.

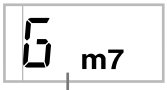
REMARQUE

- Les exemples ci-dessus montrent seulement une possibilité de doigté pour chaque accord. Vous pouvez jouer les notes qui forment un accord dans n'importe quelle combinaison. Chacun des doigtés suivants, par exemple, produit le même accord en Do.

- Voir la "Carte des accords doigtés (FINGERED)" page A-5 pour toute information sur le doigté des accords de toutes les notes fondamentales.

Pour jouer un accompagnement automatique FINGERED

1. Utilisez le Commutataeur POWER/MODE pour sélectionner FINGERED.
2. Sélectionnez un rythme automatique, comme décrit dans "Pour sélectionner et reproduire un rythme" page F-28.
3. Commencez à reproduire le rythme.
   - Si vous voulez commencer avec le motif rythmique normal, appuyez sur le bouton START/STOP.
   - Vous pouvez aussi utiliser le départ synchronisé (cette page) pour reproduire le rythme.
4. Jouez un accord sur le clavier d'accompagnement pour activer le rythme d'accompagnement automatique.



Nom de l'accord

5. Continuez à appuyer sur les différentes touches du clavier d'accompagnement pour jouer votre progression d'accords.
6. Pour arrêter l'accompagnement automatique, appuyez à nouveau sur le bouton START/STOP.

Improvisation avec les motifs préréglés

Appuyez sur le bouton START/STOP pour activer la version normale d'un rythme. Vous pouvez aussi jouer une variation du rythme en procédant comme indiqué ci-dessous.

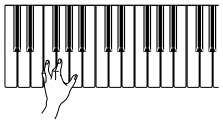
Insertion d'une variation rythmique

Vous pouvez insérer une variation rythmique en appuyant sur le bouton FILL-IN pendant l'exécution d'un rythme automatique.

Utilisation du départ synchronisé

Lorsque vous utilisez cette fonction, le rythme et l'accompagnement commencent dès que vous jouez des notes sur le clavier d'accompagnement.
Pour ce faire, procédez de la façon suivante.

1. Réglez le Commutataeur POWER/MODE sur la position CASIO CHORD ou FINGERED.
2. Sélectionnez un rythme automatique.
3. Appuyez sur le bouton SYNCHRO.
4. Appuyez sur les touches d'accompagnement pour jouer le premier accord. Le motif d'accompagnement automatique commence immédiatement.

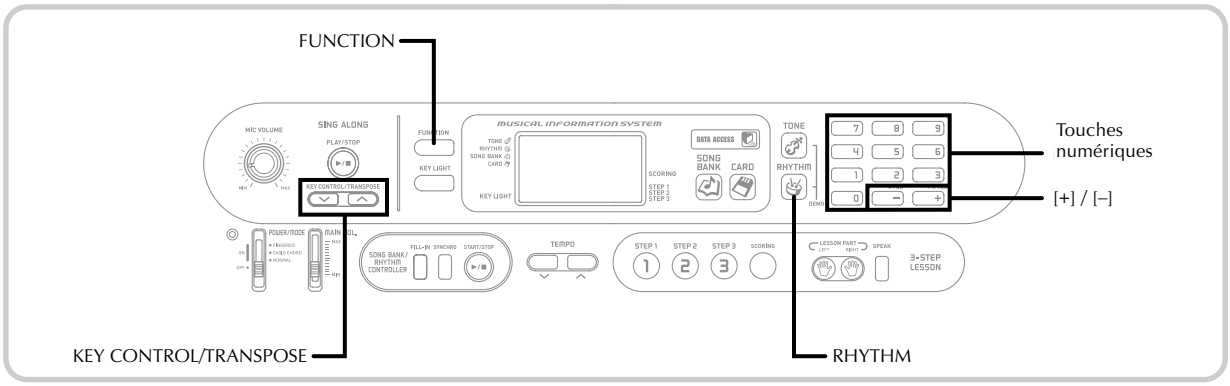


5. Appuyez sur le bouton START/STOP pour arrêter l'exécution du motif d'accompagnement automatique.

REMARQUE

- Si vous réglez le Commutataeur POWER/MODE sur NORMAL à l'étape 1 de la page F-28, le rythme (instruments de percussion) seulement est reproduit à l'étape 4.

Réglages du clavier



Transposition du clavier

La transposition vous permet d'élever ou d'abaisser la tonalité d'ensemble du clavier par demi-tons. Si vous voulez jouer un accompagnement pour un chanteur dont la hauteur de voix est différente de la tonalité du clavier, par exemple, vous pouvez tout simplement changer la tonalité du clavier.

Pour transposer le clavier

1. Appuyez sur le bouton RHYTHM pour accéder au mode de rythme.

2. Utilisez les boutons KEY CONTROL/TRANSPOSE (∧ / ∨) pour changer la tonalité du clavier.
   ∧ : Elever la tonalité d'un demi-on
   ∨ : Abaisser la tonalité d'un demi-ton
   Exemple: Pour transposer le clavier de cinq demi-tons vers le haut.

REMARQUE

- Le clavier peut être transposé dans une plage de –12 (une octave vers le bas) à +12 (une octave vers le haut).
- Le réglage par défaut de transposition est "00" à la mise sous tension du clavier.
- Si vous laissez écran de transposition affiché pendant cinq secondes environ sans rien faire, il disparaît automatiquement.
- Le réglage de transposition affecte aussi l'accompagnement automatique.
- Pour rétablir la tonalité par défaut du morceau, effectuez les opérations précédentes et appuyez simultanément sur les boutons KEY CONTROL/TRANSPOSE (∧ et ∨) à l'étape 2. Vous pouvez aussi utiliser les touches [+] et [–] pour revenir au réglage de transposition "00".

Bouton FUNCTION

A chaque pression du bouton FUNCTION, les 10 écrans de réglage suivants apparaissent successivement. Si vous sautez l'écran que vous voulez utiliser, tenez FUNCTION enfoncé jusqu'à ce que l'écran réapparaisse.

Réglage du volume de l'accompagnement

Vous pouvez régler le volume de l'accompagnement indépendamment des notes que vous jouez au clavier. Le réglage de volume peut aller de 00 (minimum) à 99 (maximum).

Pour régler le volume de l'accompagnement

1. Appuyez sur le bouton FUNCTION jusqu'à ce que l'écran de réglage du volume d'accompagnement apparaisse.

2. Utilisez les touches numériques ou les touches [+]/[–] pour changer le réglage actuel du volume.
Exemple: 99

REMARQUE

- Le réglage actuel du volume de l'accompagnement apparaissant à l'étape 1 disparaît automatiquement de l'écran si vous ne spécifiez pas le volume dans les cinq secondes.

Accordage du clavier

Procédez de la façon suivante pour accorder précisément le clavier sur un autre instrument de musique.

Pour accorder le clavier

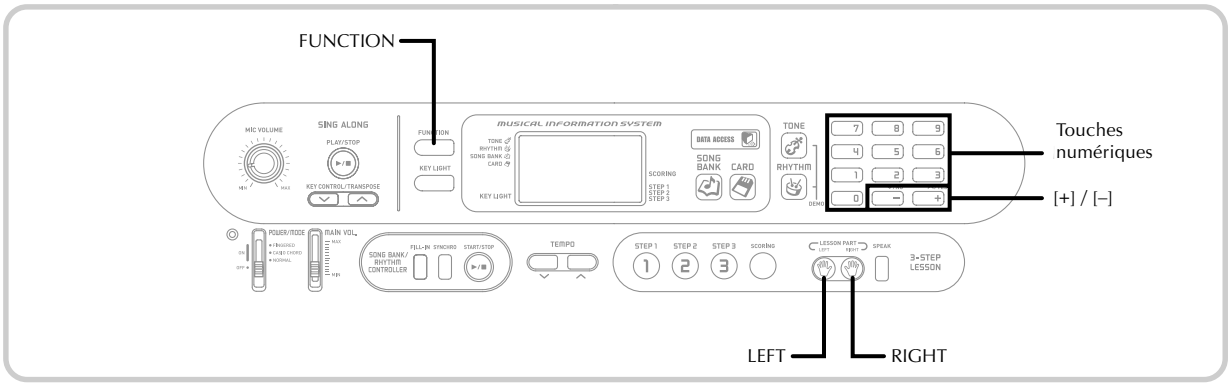
1. Appuyez sur le bouton FUNCTION jusqu'à ce que l'écran d'accordage apparaisse.

2. Utilisez les touches numériques ou [+] et [–] pour ajuster la valeur.
Exemple: Pour baisser l'accord de 20

REMARQUE

- Le clavier peut être accordé dans une plage de –50 centièmes à +50 centièmes.
  * 100 centièmes équivalent à un demi-ton.
- Le réglage par défaut est "00" à la mise sous tension du clavier.
- Si vous laissez l'écran d'accordage affiché pendant cinq secondes environ sans rien faire, il disparaît automatiquement.
- L'accordage du clavier affecte aussi l'accompagnement automatique.
- Pour revenir au réglage par défaut de l'accord, effectuez les opérations précédentes et appuyez simultanément sur les touches [+] et [–] à l'étape 2.

Raccordement à un ordinateur



Raccordement à un ordinateur

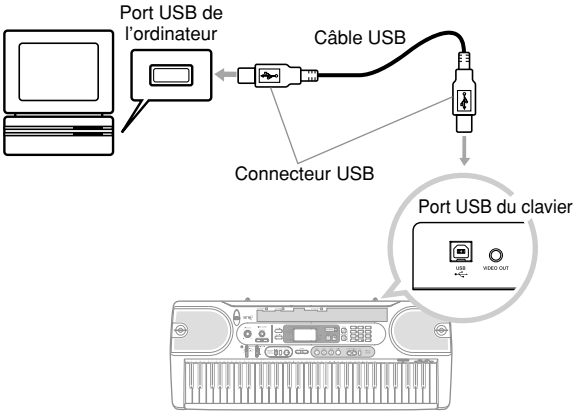
Le port USB du clavier permet de raccorder facilement le clavier à un ordinateur. Après avoir installé le pilote USB sur l'ordinateur à partir du CD-ROM fourni avec le clavier ; vous pourrez utiliser les logiciels MIDI vendus dans le commerce pour échanger des données entre le clavier et l'ordinateur.

Utilisation du port USB

Vous devrez vous procurer un câble USB dans le commerce pour relier le clavier à un ordinateur par le port USB. Une fois le clavier et l'ordinateur raccordés, ils pourront échanger des données.

Pour raccorder le clavier à un ordinateur par le port USB

1. Sur l'ordinateur qui doit être raccordé installez le pilote USB se trouvant sur le CD-ROM fourni avec le clavier.
   - Pour le détail sur l'installation du pilote, allez aux répertoires de langues situés dans le répertoire de base du CD-ROM fourni et lisez le fichier "readme.txt".
2. Reliez le clavier à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB acheté dans le commerce.



653A-F-036A

LK70S_f_32-44.p65 34 04.8.18, 11:17 AM

Expansion du choix de morceaux intégrés

Vous pouvez transférer des morceaux de votre ordinateur sur le clavier. En tout 5 morceaux peuvent être sauvegardés sous les numéros de morceaux 60 à 64. Pour les données SMF achetées ou créées, il faut utiliser un logiciel de conversion spécial CASIO pour les convertir au format CASIO avant de les transférer sur le clavier.
Vous pouvez télécharger un logiciel de conversion CASIO du site suivant. Après avoir téléchargé le logiciel, installez-le sur votre ordinateur.

CASIO MUSIC SITE

http://music.casio.com/

- Le CASIO MUSIC SITE présente en outre toutes les informations nécessaires sur l'installation et l'emploi de ce logiciel. Il vous donne aussi des informations sur le raccordement de l'ordinateur et du clavier, les toutes dernières nouvelles sur votre clavier et d'autres instruments de musique CASIO, et bien d'autres renseignements.

REMARQUE

- Ce clavier prend en charge les données SMF de format 0.
- Le guide vocal de doigté, les indicateurs de doigté apparaissant à l'écran ne sont pas disponibles pour les données SMF achetées dans le commerce.

Sonorité General MIDI

Le standard General MIDI définit la numérotation des sonorités, la numérotation des sons de batterie, le nombre de canaux MIDI qui peuvent être utilisés et d'autres facteurs d'ordre général qui déterminent la configuration d'une source sonore. Les données musicales produites sur une source sonore General MIDI peuvent donc être reproduites en utilisant des sonorités similaires et des nuances identiques à l'original, même si elles sont reproduites sur une source sonore d'un autre fabricant.
Ce clavier est conforme au standard General MIDI et il peut être raccordé à un ordinateur ou à un autre appareil pour reproduire les données General MIDI que vous achetez, téléchargez d'Internet ou obtenez d'une autre source.

Changement des réglages

Cette partie vous indique comment effectuer les réglages nécessaires lorsque le clavier est raccord à un appareil externe.

GM MODE (Défaut: off- Hors service)

on: Configure le clavier pour une lecture optimale des données General MIDI (synchronisation des spécifications des sonorités, etc.).

oFF: Rétablit les réglages par défaut.

1. Appuyez sur le bouton FUNCTION jusqu'à ce que l'écran GM MODE apparaisse.
   Exemple: Quand GM MODE est hors service

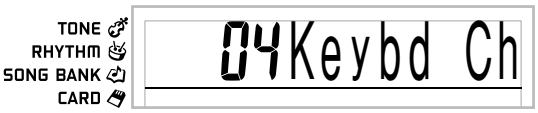
2. Utilisez les touches [+] et [–] ou [0] et [1] pour mettre le réglage en ou hors service.
   Exemple: Pour mettre GM MODE en service

Canal du clavier (Défaut: 1)

Le canal du clavier est le canal utilisé pour envoyer les messages de ce clavier à un ordinateur. Vous pouvez désigner le canal 01 à 16 comme canal de clavier.

1. Appuyez sur le bouton FUNCTION jusqu'à ce que l'écran KEYBOARD CHANNEL apparaisse.

2. Utilisez [+] et [–] et les touches numériques pour changer le numéro de canal.
   Exemple: Pour désigner le canal 4



Canal de navigation (Défaut: 4)

Quand des messages sont reçus d'un ordinateur pour être reproduits sur ce clavier, le canal de navigation est le canal dont les données de notes apparaissent à l'écran. Vous pouvez sélectionner le canal 01 à 16 comme canal de navigation. Comme ce réglage vous permet d'utiliser sur n'importe quel canal des données SMF du commerce pour éclairer le clavier-guide, vous pouvez analyser la manière dont les différentes parties d'un arrangement sont jouées.

1. Appuyez sur le bouton FUNCTION jusqu'à ce que l'écran NAVIGATE CHANNEL apparaisse.

2. Utilisez [+] et [–] et les touches numériques [0] à [9] pour changer le numéro de canal.
   Exemple: Pour spécifier le canal 2

Pour éteindre des sons particuliers pendant la lecture des données de morceau reçues

<<Canal de navigation en/hors service>>

1. Avant de jouer les données de morceau, appuyez sur le bouton RIGHT.
   - Le son du canal de navigation est coupé mais les touches du clavier-guide continuent de s'allumer en fonction de données qui sont reçues sur ce canal. Appuyez une nouvelle fois sur RIGHT pour remettre le canal en service.

<<Canal immédiatement inférieur au canal de navigation en/hors service >>

1. Avant de jouer des données de morceau, appuyez sur le bouton LEFT.
   - Le son du canal dont le numéro est inférieur d'une unité au canal de navigation est coupé, mais les touches du clavier-guide continuent de s'éclairer en fonction des données qui sont reçues sur ce canal. Appuyez une nouvelle fois sur LEFT pour remettre le canal en service.

   Exemple: Si le canal de navigation est le canal 4, l'opération précédente désactive le canal 3.

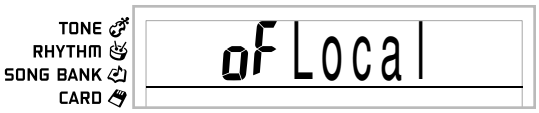
LOCAL CONTROL (Défaut: On - En service)

oFF: Tout ce qui est joué sur le clavier est transmis sous forme de message par le port USB sans être reproduit par la source sonore interne.

- Notez aussi qu'aucun son n'est produit par le clavier si LOCAL CONTROL est hors service et aucun appareil externe n'est raccordé.

1. Appuyez sur le bouton FUNCTION jusqu'à ce que l'écran LOCAL CONTROL apparaisse.
   Exemple: Quand LOCAL CONTROL est en service

2. Utilisez les touches [+] et [–] ou [0] et [1] pour mettre le réglage en ou hors service.
   Exemple: Pour mettre LOCAL CONTROL hors service

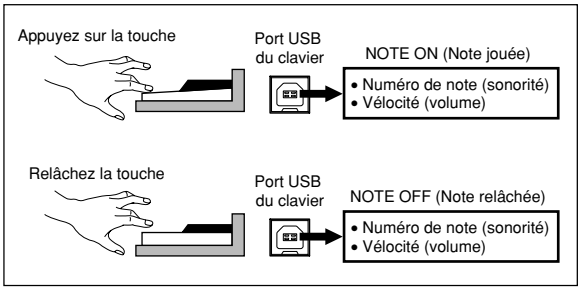


Messages

Les messages MIDI décrits ici peuvent être reçus et envoyés lorsque le clavier est raccordé à un ordinateur par un câble USB. Il faut toutefois que le pilote USB sur le CD-ROM fourni avec le clavier soit installé sur l'ordinateur pour que les messages puissent être envoyés et reçus.
Il existe une grande variété de messages définis par le standard MIDI, mais ce paragraphe ne décrit que les messages qui peuvent être envoyés et reçus par ce clavier. Un astérisque est utilisé pour indiquer les messages qui affectent tout le clavier. Les messages sans astérisque sont ceux qui n'affectent qu'un canal donné.

NOTE ON/OFF (note en/hors service)

Ce message est envoyé quand une touche du clavier est enfoncée (NOTE ON) ou relâchée (NOTE OFF).
Un message NOTE ON/OFF comprend un numéro de note (pour indiquer la note correspondant à la touche enfoncée ou relâchée) et la vélocité (pression sur le clavier exprimée par une valeur de 1 à 127). La vélocité de la note enfoncée (NOTE ON) est toujours utilisée pour déterminer le volume relatif de la note. Ce clavier ne reçoit pas les données de vélocité de note relâchée.
Quand vous appuyez sur une touche de ce clavier ou la relâchez, le message NOTE ON ou NOTE OFF correspondant est envoyé à la port USB.



REMARQUE

- La hauteur de la note dépend de la sonorité utilisée, comme indiqué sur la "Table de notes" à la page A-1. Quand ce clavier reçoit une note qui est en dehors du registre de cette sonorité, elle est remplacée par la même note de l'octave la plus proche.

PROGRAM CHANGE (changement de programme)

C'est le message de sélection de sonorité. PROGRAM CHANGE peut contenir des données de sonorité de 0 à 127. Un message PROGRAM CHANGE est envoyé par la port USB de ce clavier quand vous changez manuellement le numéro de sonorité. La réception d'un message PROGRAM CHANGE transmis par un appareil externe change le réglage de sonorité de ce clavier.

PITCH BEND

Ce message véhicule les informations du transposeur pour augmenter ou diminuer légèrement le son en cours d'exécution. Ce clavier n'envoie pas les données du transposeur, mais il peut recevoir ce type de données.

CONTROL CHANGE

Ce message indique les effets de vibrateur ou de changements de volume appliqués quand vous jouez au clavier. Les données CONTROL CHANGE comprennent un numéro de contrôle (pour identifier le type d'effet) et une valeur de contrôle (pour spécifier l'état en ou hors service et la profondeur de l'effet).
Voici une liste des données qui peuvent être envoyées ou reçues quand vous utilisez CONTROL CHANGE.

Effet	Numéro de contrôle
BANK SELECT*1	0, 32
★ Modulation	1
★ Volume	7
★ Panoramique	10
★ Expression	11
Hold1	64
RPN*2	100 / 101
Entrée de données	6 / 38

★ indique des messages reçus seulement

*1 Le réglage BANK SELECT de PROGRAM CHANGE peut être utilisé pour accéder à une des 100 sonorités indiquées sur la console et aux 128 sonorités GM quand vous sélectionnez des sonorités de ce clavier à partir d'un appareil externe.
Voir la "Liste des sonorités" à la page A-1 au sujet des combinaisons de PROGRAM CHANGE et BANK SELECT.

Exemple: Pour sélectionner le numéro de sonorité 96 (sonorité "FLUTE 1" sur la console) d'un ordinateur.
CONTROL NUMBER = 0,
CONTROL VALUE = 2 (numéro de banque)
CONTROL NUMBER = 32, CONTROL VALUE = 0
PROGRAM CHANGE = 73

*2 "RPN" signifie "registered parameter number" (numéro de paramètre référencé) et correspond à un numéro de changement de commande spéciale utilisé lors de la combinaison de commandes multiples. Le paramètre est sélectionné à l'aide des valeurs des numéros de contrôle 100 et 101, et leurs réglages sont effectués à l'aide des valeurs de contrôle DATA ENTRY (numéros de contrôle 6 à 38).
Ce clavier utilise les RPN (numéros de paramètres référencés) pour contrôler le niveau de transposition (amplitude du changement de hauteur en fonction des données du transposeur) depuis un ordinateur, transposer (accordage général du clavier par demi-tons) et accorder (accordage précis du clavier).

REMARQUE

- L'effet de sustain (numéro de contrôle 64) obtenu à l'aide de la pédale est aussi appliqué.

ALL SOUND OFF

Ce message interrompt le son produit pas le canal actuel quelle que soit la manière dont ils sont produits.

ALL NOTES OFF

Ce message coupe toutes les notes envoyées par un autre appareil et transmises sur le canal actuel.

- Les notes soutenues par la pédale de sustain ou sostenuto continuent de résonner jusqu'à ce que la pédale soit relâchée.

RESET ALL CONTROLLERS

Ce message initialise les réglages du transposeur et de tous les contrôleurs.

SYSTEM EXCLUSIVE*

Ce message donne la possibilité de faire des réglages précis de sonorité et de contrôler les fonctions spécifiques d'un appareil particulier. A l'origine, les réglages SYSTEM EXCLUSIVE étaient réservés à un modèle particulier, mais ils sont devenus universels et peuvent être effectués sur des appareils de différents modèles et marques.
Voici les messages SYSTEM EXCLUSIVE disponibles sur ce clavier.

■ GM SYSTEM ON ([F0][7E][7F][09][01][F7])

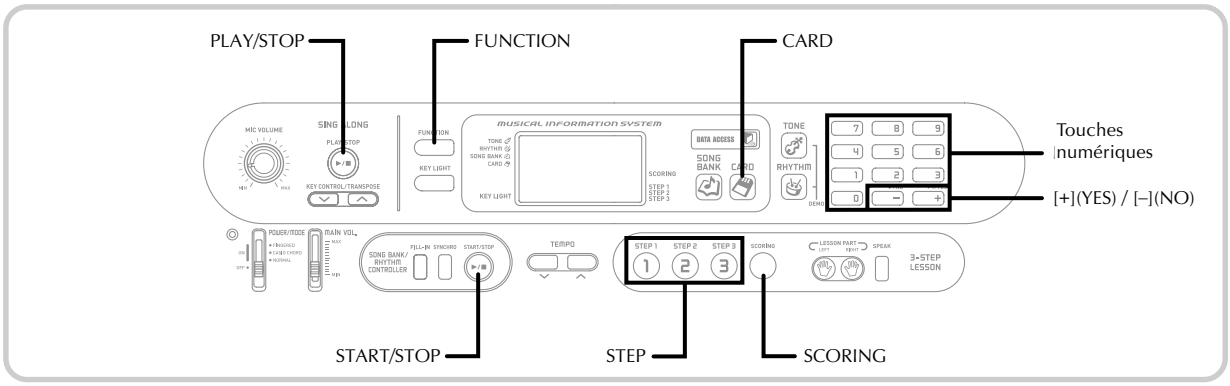
GM SYSTEM ON est utilisé par un appareil externe pour mettre le système GM de ce clavier en service. GM est l'abréviation de General MIDI.

- GM SYSTEM ON agit moins vite que d'autres messages, si bien que lorsque GM SYSTEM ON est enregistré dans l'ordinateur, il faut parfois attendre plus de 100 msec pour que le message suivant soit transmis.

■ GM SYSTEM OFF ([F0][7E][7F][09][02][F7])

GM SYSTEM OFF est utilisé par un ordinateur pour mettre le système GM de ce clavier hors service.

Utilisation d'une carte SmartMedia



Le clavier est muni d'un logement où vous pouvez insérez des cartes SmartMedia™. Le clavier peut donc lire les données SMF vendues dans le commerce dans la mesure où elles ont été recopiées sur des cartes SmartMedia via l'ordinateur. Les données des cartes SmartMedia s'utilisent de la même façon que les morceaux intégrés.
Ce clavier prend en charge les données SMF de FORMAT 0.

IMPORTANT !

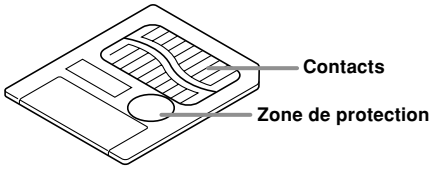
- Lors de la lecture de données SMF enregistrées sur une carte SmartMedia, les cinq morceaux enregistrés par l'utilisateur dans la zone utilisateur sont effacés et remplacés par les données SMF.

REMARQUE

- Les données SMF sont converties dans un format conforme à ce clavier, et peuvent être lues et enregistrées dans la mémoire du clavier. Elles ne pourront toutefois être enregistrées que si la mémoire du clavier est suffisante pour la taille des données converties.
- Il n'est pas possible d'enregistrer des données sur les cartes SmartMedia avec ce clavier.
- Le clavier peut gérer jusqu'à 200 fichiers SMF.

IMPORTANT !

- Il existe deux types de cartes SmartMedia : celles de 3,3 V et celles de 5 V. Ce clavier ne prend en charge que les cartes SmartMedia de 3,3 V.
- N'essayez jamais d'utiliser des cartes SmartMedia de 5 V sur ce clavier.
- Vous ne pourrez pas enregistrer de données sur la carte, supprimer des données de la carte ni changer le nom de la carte si un autocollant de protection est collé sur la zone de protection de la carte.



A propos des cartes SmartMedia™

- Vous pouvez vous procurer des cartes SmartMedia dans la plupart des magasins d'appareillage électrique, d'ordinateurs, etc.
- Des cartes SmartMedia de 8 Mo à 128 Mo sont vendues dans le commerce.
- Bien qu'une carte SmartMedia ait à peu près la taille d'un timbre, sa capacité est de 8 à 100 supérieure à celle d'une disquette.
- La vitesse de lecture d'une carte SmartMedia est très rapide.
- SmartMedia™ est une marque de Toshiba Corporation.

Précautions concernant les cartes Smartmedia et les logements de carte

IMPORTANT !

- Lisez attentivement toute la documentation fournie avec la carte SmartMedia, car elle contient des informations importantes.
- Evitez de ranger ou d'utiliser les cartes SmartMedia aux endroits suivants. Les données enregistrées sur la carte risquent d'être détruites.
  - Endroit exposé à de hautes températures, à une humidité élevée ou à des produits corrosifs
  - Endroit exposé à une charge électrostatique ou à des interférences électriques
- Lorsque vous prenez une carte SmartMedia, veillez à ne pas toucher les contacts avec les doigts.
- Lorsque le témoin d'accès aux données est allumé et le message "Pls Wait" s'affiche, c'est que le clavier accède aux données de la carte SmartMedia pour enregistrer, lire ou supprimer des données. Ne retirez jamais la carte SmartMedia de son logement et n'éteignez pas le clavier pendant l'accès du clavier aux données de la carte. Non seulement les données de la carte pourraient être endommagées mais aussi le logement.
- N'essayez en aucun cas d'insérer dans le logement de carte un autre type de carte que la carte SmartMedia de 3,3 V. Le clavier risque sinon d'être endommagé.
- L'insertion d'une carte SmartMedia chargée d'électricité statique dans le logement de carte peut provoquer des problèmes au niveau du clavier. Le cas échéant, éteignez le clavier et rallumez-le.

- La carte SmartMedia peut devenir très chaude si elle reste longtemps dans son logement. C'est normal et n'indique pas une anomalie.
- Les cartes SmartMedia ont une durée de vie limitée. Lorsque la durée de vie de la carte expire, après un long usage, aucune donnée ne peut être enregistrée, lue ou/et supprimée de la carte. Lorsque le cas se présente, procurez-vous une nouvelle carte.

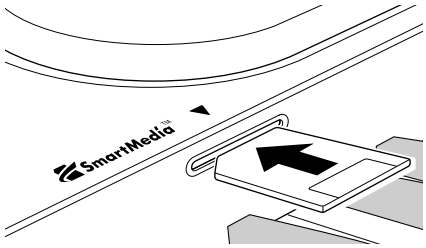
CASIO COMPUTER CO., LTD. décline toute responsabilité quant aux pertes ou dommages que vous ou un tiers pouvez subir, suite à la perte ou à la destruction de données.

Insertion et retrait de la carte SmartMedia

La carte SmartMedia doit être insérée et retirée de son logement de la façon suivante.

Pour insérer une carte SmartMedia dans le logement de carte

En orientant la carte avec les contacts vers le bas, insérez la carte dans le logement de carte. Poussez avec précaution la carte à fond dans le logement.



Pour retirer une carte SmartMedia du logement de carte

Après vous être assuré que le message "Pls Wait" n'était pas affiché, retirez avec précaution la carte du logement.*

* Ne retirez jamais la carte SmartMedia du logement de carte et n'éteignez pas le clavier dans les situations suivantes.
- Lorsque l'indicateur CARD est affiché.
- Lorsque le message "Pls Wait" est affiché, c'est que la carte est utilisée pour une opération.

IMPORTANT !

- Ne retirez jamais la carte SmartMedia du logement de carte et n'éteignez jamais le clavier pendant l'accès aux données de la carte, par exemple pendant la lecture ou le formatage. Non seulement les données enregistrées sur la carte SmartMedia pourraient être endommagées mais aussi le logement de carte.

Préparatifs

IMPORTANT !

- Avant d'utiliser une carte SmartMedia sur ce clavier, il faut la formater. Après avoir formaté la carte, transférez les données SMF de l'ordinateur sur la carte.
- Lorsqu'une carte SmartMedia est formatée sur ce clavier, un dossier intitulé "CASIO_MD" est automatiquement créé sur la carte. Lorsque des données SMF sont transférées de l'ordinateur sur la carte pour être utilisées sur le clavier, veillez à les sauvegarder dans le dossier "CASIO_MD".
- Notez que lorsqu'une carte est formatée, toutes les données qu'elle contient sont supprimées. Les données supprimées lors du formatage ne peuvent pas être restituées. Avant de formater un support il est donc nécessaire de s'assurer qu'il ne contient aucune donnée utile.

PREPARATION

- Insérez la carte SmartMedia contenant le fichier que vous voulez formater dans le logement de carte du clavier. L'autocollant doit être enlevé de la zone de protection de la carte pour permettre l'écriture.

Pour formater une carte mémoire

1. Appuyez plusieurs fois de suite sur le bouton FUNCTION jusqu'à ce que l'écran de formatage de carte apparaisse.

2. Appuyez sur le bouton [+] (YES).
   - Un message vous demandant si vous voulez réellement formater la carte apparaît.
3. Appuyez sur le bouton [+] (YES) pour commencer le formatage.
   - Le message "Pls Wait" reste affiché pour indiquer qu'une opération est en cours. N'essayez pas d'effectuer une autre opération pendant le formatage. Lorsque le formatage est terminé, le clavier revient au mode antérieur à l'affichage de l'écran de formatage.
   - Pour annuler le formatage, appuyez sur le bouton [–] (NO). L'écran de formatage réapparaît.
   - Si un message d'erreur apparaît à l'écran, reportez-vous à "Messages d'erreur de carte SmartMedia" à la page F-43. Il suffit d'appuyer sur le bouton FUNCTION lorsqu'un message d'erreur est affiché pour revenir à l'écran de formatage de carte.

Lecture d'une carte SmartMedia

REMARQUE

- Les données SMF sont converties dans un format conforme à ce clavier, et peuvent être lues et enregistrées dans la mémoire du clavier. Elles ne pourront toutefois être enregistrées que si la mémoire du clavier est suffisante pour la taille des données converties.

1. Appuyez sur le bouton CARD.
2. Spécifiez le numéro à deux chiffres des données SMF que vous voulez sélectionner avec les touches numériques.
   - Utilisez les touches [+] et [–] pour saisir un numéro de données supérieur à deux chiffres.
3. Effectuez une des opérations suivantes.

IMPORTANT !

Tous les points suivants sont valides si vous effectuez une des opérations suivantes.

- Si les zones de morceaux de l'utilisateur 60 à 64 ne contiennent aucune donnée, les données SMF sont automatiquement chargées dans la zone 60 de la Banque de morceaux du clavier. Ensuite, le clavier se met en mode de banque de morceaux, la zone 60 est sélectionnée et la lecture commence.
- Si les zones utilisateur 60 à 64 contiennent des données, un message vous demandant de remplacer les données existantes apparaît. Les données doivent être supprimées pour que les données SMF puissent être chargées.
- Pour supprimer les données, appuyez sur la touche [+]. Les données sont supprimées, le clavier se met automatiquement en mode Banque de morceaux et la lecture commence.
- Pour annuler la suppression, appuyez sur le bouton [–].

■ Pour écouter des données SMF

3-1 Appuyez sur le bouton START/STOP.
- Si un message d'erreur apparaît, voir "Messages d'erreur de carte SmartMedia" à la page F-43 pour le détail sur ce qu'il faut faire.

■ Pour chanter des données SMF

3-1 Appuyez sur le bouton PLAY/STOP.
- Si un message d'erreur apparaît, voir "Messages d'erreur de carte SmartMedia" à la page F-43 pour le détail sur ce qu'il faut faire.
- Le volume des parties de données SMF affectées au canal 4 est plus faible lors de la lecture.

■ Pour utiliser des données SMF dans la leçon à 3 étapes

3-1 Appuyez sur le bouton STEP 1, STEP 2 ou STEP 3.
- Si un message d'erreur apparaît, voir "Messages d'erreur de carte SmartMedia" à la page F-43 pour le détail sur ce qu'il faut faire.
- La partie main droite est affectée au canal spécifié comme canal de navigation tandis que la partie main gauche est affectée au canal inférieur au canal spécifié comme canal de navigation.
- Le guide vocal de doigté et les indicateurs de doigté apparaissant à l'écran ne sont pas disponibles pour les données SMF achetées dans le commerce.

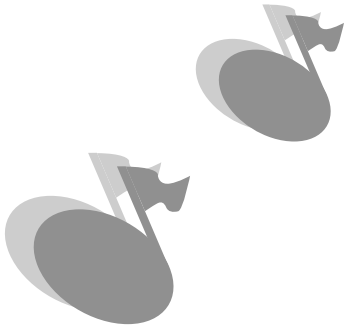
■ Pour évaluer le morceau interprété avec des données SMF

3-1 Appuyez sur le bouton SCORING.
- Si un message d'erreur apparaît, voir "Messages d'erreur de carte SmartMedia" à la page F-43 pour le détail sur ce qu'il faut faire.
- La partie main droite est affectée au canal spécifié comme canal de navigation tandis que la partie main gauche est affectée au canal inférieur au canal spécifié comme canal de navigation.
- L'indicateur de doigté n'apparaît pas pour les données SMF.

4. Appuyez sur le bouton START/STOP pour arrêter la lecture des données SMF.

Messages d'erreur de carte SmartMedia

Message affiché	Cause	Solution
Er Card R/W	La carte présente une anomalie.	Utilisez une autre carte.
Er No Card	(1) La carte n'est pas insérée correctement dans le logement de carte. (2) Il n'y a pas de carte dans le logement de carte, ou bien la carte a été retirée à demi du logement.	(1) Retirez la carte et réinsérez-la correctement (page F-41). (2) Insérez une carte dans le logement de carte. Ne retirez jamais la carte du logement pendant l'accès à la carte.
Er Format	(1) Le format de la carte n'est pas compatible avec le clavier. (2) La carte est endommagée.	(1) Utilisez une carte ayant le bon format. ..... F-41 (2) Utilisez une autre carte.
Er Protect	La carte est protégée.	• Utilisez une autre carte. • Enlevez l'autocollant de protection pour permettre l'enregistrement. F-40
Er SizeOver	Les données SMF que vous essayez de lire sont trop grandes.	Appuyez sur le bouton CARD pour revenir à l'écran de sélection des données SMF et sélectionnez d'autres données SMF plus petites que le fichier que vous essayez de lire (page F-42).
Er WrongDat	Les données SMF sont détériorées ou n'ont pas le bon format.	Utilisez d'autres données.
Er Not SMF0	Vous essayez de lire des données SMF qui ne sont pas de format 0.	Utilisez des données SMF de format 0.
Er No File	Vous essayez de lire des données d'une carte qui ne contient aucune donnée SMF prises en charge par le clavier.	Insérez une carte contenant des données SMF prises en charge par ce clavier.



653A-F-046A

En cas de problème

Problème	Cause possible	Solution	Voir page
Le clavier ne fournit aucun son.	(1) Problème d'alimentation.	(1) Raccordez correctement l'adaptateur secteur ou assurez-vous que les pôles + et – des piles sont dirigés dans le bon sens et vérifiez si les piles ne sont pas épuisées.	Pages F-14, 15
	(2) Vous n'avez pas mis le clavier sous tension.	(2) Réglez le commutateur POWER/MODE pour mettre le clavier sous tension.	Page F-17
	(3) Le volume est trop bas.	(3) Augmentez le volume avec le curseur MAIN VOL.	Page F-17
	(4) Le commutateur POWER/MODE est sur la position CASIO CHORD ou FINGERED.	(4) Il n'est pas possible de jouer normalement sur le clavier d'accompagnement quand le commutateur POWER/MODE est réglé sur CASIO CHORD ou FINGERED. Réglez le commutateur POWER/MODE sur NORMAL.	Page F-29
	(5) LOCAL CONTROL est hors service.	(5) Mettez LOCAL CONTROL en service.	Page F-37
Un des symptômes suivants apparaît quand vous utilisez les piles. • Témoin d'alimentation faiblement éclairé. • Mise sous tension de l'instrument impossible. • Affichage sombre ou à peine visible. • Volume des haut-parleurs/casque d'écoute anormalement bas. • Distorsion de la sortie sonore. • Interruption occasionnelle du son lorsque vous jouez à un volume élevé. • Panne d'alimentation subite lorsque vous jouez à un volume élevé. • Assombrissement de l'affichage lorsque vous jouez à volume élevé. • Sortie sonore continue même après le relâchement d'une touche. • Sonorité complètement différente. • Reproduction anormale d'un motif de rythme et d'un morceau de démonstration. • Volume du microphone anormalement bas • Distorsion de l'entrée microphone • Témoin d'alimentation faiblement éclairé quand le microphone est utilisé • Coupure subite du son quand le microphone est utilisé • Affaiblissement de l'éclairage des touches quand les notes résonnent • Perte de puissance, distorsion du son ou baisse de volume quand des données sont reproduites à partir d'un ordinateur.	Les piles sont faibles.	Remplacez-les par un jeu de piles neuves ou utilisez l'adaptateur secteur.	Pages F-14, 15
L'accompagnement automatique n'est pas joué.	Le volume de l'accompagnement est réglé sur 00.	Utilisez le bouton FUNCTION et augmentez le volume.	Page F-33
Les touches restent allumées.	Le clavier attend que vous jouiez la note correcte pendant l'étape 1 ou 2 de la leçon.	• Appuyez sur la touche éclairée pour continuer avec l'étape 1 ou 2. • Appuyez sur le bouton START/STOP pour quitter l'étape 1 ou 2.	Page F-23 Page F-23
Les touches sont allumées bien qu'aucun son ne soit produit.	L'avertisseur d'alimentation vous rappelle que le clavier est resté sous tension bien qu'aucune opération ne soit effectuée.	Appuyez sur un bouton ou une touche pour rétablir l'alimentation normale.	Page F-15

Problème	Cause possible	Solution	Voir page
Parasitage lorsqu'un microphone est raccordé.	(1) Utilisez un microphone de type différent. (2) Vous utilisez le microphone près d'une lampe à fluorescence.	(1) Utilisez le type de microphone recommandé. (2) Eloignez le microphone de la source de parasitage.	Page F-26 Page F-26
Aucun son du microphone	(1) Le réglage du microphone est très bas. (2) Le commutateur de marche/arrêt du microphone est sur arrêt.	(1) Augmentez le volume du microphone. (2) Réglez le commutateur de marche/arrêt du microphone sur marche.	Page F-26 Page F-26
Impossible de rappeler les données d'une carte.	(1) La carte n'est pas insérée correctement dans le logement de carte. (2) Vous essayez d'utiliser une carte dont la tension ou la capacité n'est pas prise en charge par le clavier. (3) La carte est endommagée.	(1) Insérez correctement la carte dans le logement de carte. (2) N'utilisez que les cartes ayant la tension ou la capacité spécifiée pour ce clavier. (3) Utilisez une autre carte.	Page F-41 Page F-40 Page F-40

Fiche technique

Modèle:	LK-70S
Clavier:	61 touches normales, 5 octaves
Système d'éclairage des touches:	Mise en ou hors service (10 touches peuvent être éclairées en même temps)
Sonorités:	100
Sonorités des instruments à rythmes:	52
Polyphonie:	24 notes maximum (12 pour certaines sonorités)
Accompagnement automatique Motifs rythmiques: Tempo: Accords: Contrôleur de rythme: Volume d'accompagnement:	 50 Variable (216 étapes, ♩ = 40 à 255) 2 méthodes (CASIO CHORD, FINGERED) START/STOP, FILL-IN, SYNCHRO 0 à 99 (100 incréments)
<Système pédagogique en 3 étapes> **Leçon 3 étapes:** Lecture: Mode d'évaluation: Guide de doigté vocal:	 3 leçons (étapes 1, 2, 3) Répétition d'un seul morceau Évaluation En/Hors service
Bibliothèque de morceaux Nombre de morceaux: Contrôleurs:	 60 + 5 morceaux importés START/STOP, LEFT/RIGHT
Mode de chant accompagné: Nombre de morceaux: Commandes:	 60 PLAY/STOP, KEY CONTROL (25 pas, –12 demi-tons à +12 demi-tons)
Zone utilisateur:	Capacité : Approx. 89 Koctects
Autres fonctions Transposition du clavier: Accordage:	 25 pas (–12 demi-tons à +12 demi-tons) 101 pas (A4=approx. 440Hz ±50 centièmes)
Logement de carte: Fonctions:	Carte SmartMedia™ 3,3 V (8 Mo, 16 Mo, 32 Mo, 64 Mo, 128 Mo) Lecture de fichiers SMF ; Formatage de carte
Bornes Prise de sustain: Borne de casque/sortie: Entrée microphone: Port USB	 Jack ordinaire Jack standard stéréo Impédance de sortie: 94 Ω Tension de sortie: 3 V (RMS) MAX Jack ordinaire (avec bouton de réglage du volume du microphone) Impédance d'entrée: 3 KΩ Sensibilité d'entrée: 10 mV
Prise d'alimentation:	9 V ⎓
Alimentation: Piles: Autonomie des piles: Adaptateur secteur: Arrêt automatique:	Deux sources 6 piles de taille AA Environ 1 heure de fonctionnement continu avec des piles au manganèse. Environ 4 heures de fonctionnement continu avec des piles alcalines. AD-5 Extinction environ 6 minutes après la dernière opération de touches. Ne fonctionne
Puissance de sortie des haut-parleurs:	2,0 W + 2,0 W
Consommation d'électricité:	9 V ⎓ 7,7 W
Dimensions:	94,4 × 37,3 × 13,0 cm
Poids:	Environ 4,6 kg (sans les piles)

- *La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.*

653A-F-050A

Appendice

Liste des sonorités / table de notes

REMARQUE

- Si le numéro de changement de programme reçu par le canal de navigation ne figure dans la liste ci-dessous, "– –" apparaît à la place du numéro.

No.	Nom des sonorités	Type de registre	Polyphonie maximale	Changement de programme	MSB de sélection de banque
PIANO					
00	GRAND PIANO	A	32	0	2
01	BRIGHT PIANO	A	32	1	2
02	MELLOW PIANO	A	32	0	1
03	DANCE PIANO	A	32	1	1
04	STRINGS PIANO	A	16	0	8
05	HONKY-TONK	A	16	3	2
06	OCTAVE PIANO	A	16	3	8
07	ELEC. GRAND PIANO	A	16	2	2
08	ELEC. PIANO	A	32	4	2
09	MODERN E. PIANO	A	32	5	2
10	CHORUSED EP	A	16	4	1
11	SOFT E.PIANO	A	16	4	8
12	E.PIANO PAD	A	16	5	8
13	HARPSICHORD	A	32	6	2
14	COUPLED HARPSICHORD	A	16	6	8
15	CLAVI	A	32	7	2
CHROMATIC PERC					
16	CELESTA	A	32	8	2
17	GLOCKENSPIEL	B	32	9	2
18	VIBRAPHONE	A	32	11	2
19	MARIMBA	A	32	12	2
ORGAN					
20	DRAWBAR ORGAN 1	A	16	16	2
21	DRAWBAR ORGAN 2	A	16	16	1
22	PERC.ORGAN 1	A	16	17	2
23	PERC.ORGAN 2	A	16	17	1
24	ELEC.ORGAN	A	16	16	8
25	ROCK ORGAN	A	16	18	2
26	CHURCH ORGAN	A	16	19	2
27	CHAPEL ORGAN	A	32	19	8
28	ACCORDION	A	16	21	2
29	OCTAVE ACCORDION	A	16	21	8
30	BANDONEON	A	16	23	2
31	HARMONICA	A	32	22	2
GUITAR					
32	NYLON STR.GUITAR	C	32	24	2
33	STEEL STR.GUITAR	C	32	25	2
34	12 STR.GUITAR	C	16	25	8
35	JAZZ GUITAR	C	32	26	2
36	CLEAN GUITAR	C	32	27	2
37	ELEC.GUITAR	C	16	27	1
38	MUTE GUITAR	C	32	28	2
39	OVERDRIVE GT	C	32	29	2
40	DISTORTION GT	C	32	30	2
41	FEEDBACK GT	C	16	31	8

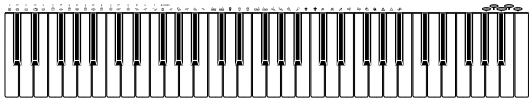
No.	Nom des sonorités	Type de registre	Polyphonie maximale	Changement de programme	MSB de sélection de banque
BASS					
42	ACOUSTIC BASS	C	32	32	2
43	RIDE BASS	C	16	32	8
44	FINGERED BASS	C	32	33	2
45	PICKED BASS	C	32	34	2
46	FRETLESS BASS	C	32	35	2
47	SLAP BASS	C	32	36	2
48	SYNTH-BASS 1	C	32	38	2
49	SYNTH-BASS 2	C	32	39	2
STR/ORCHESTRA					
50	VIOLIN	A	32	40	2
51	SLOW VIOLIN	A	32	40	8
52	CELLO	C	32	42	2
53	HARP	A	32	46	2
ENSEMBLE					
54	STRINGS	A	32	48	2
55	SLOW STRINGS	A	32	49	2
56	CHAMBER	A	16	48	1
57	SYNTH-STRINGS 1	A	32	50	2
58	SYNTH-STRINGS 2	A	32	51	2
59	CHOIRS	A	32	52	2
60	VOICE DOO	A	32	53	2
61	SYNTH-VOICE	A	16	54	2
BRASS					
62	TRUMPET	A	32	56	2
63	TROMBONE	C	32	57	2
64	TUBA	C	32	58	2
65	MUTE TRUMPET	A	32	59	2
66	FRENCH HORN	C	16	60	2
67	BRASS	A	32	61	2
68	BRASS SFZ	A	16	61	8
69	SYNTH-BRASS 1	A	32	62	2
70	SYNTH-BRASS 2	A	16	63	2
REED					
71	SOPRANO SAX	A	32	64	2
72	ALTO SAX	C	32	65	2
73	TENOR SAX	C	32	66	2
74	BARITONE SAX	C	32	67	2
75	OBOE	A	32	68	2
76	CLARINET	A	32	71	2
PIPE					
77	PICCOLO	B	32	72	2
78	FLUTE	A	32	73	2
79	MELLOW FLUTE	A	32	73	8
80	RECORDER	A	32	74	2
81	PAN FLUTE	A	32	75	2
82	OCARINA	A	32	79	2

No.	Nom des sonorités	Type de registre	Polyphonie maximale	Changement de programme	MSB de sélection de banque
SYNTH-LEAD					
83	SQUARE LEAD	A	16	80	2
84	SAWTOOTH LEAD	A	16	81	2
85	MELLOW SAW LEAD	A	16	81	8
86	SINE LEAD	A	32	80	8
87	CALLIOPE	A	16	82	2
88	VOICE LEAD	A	16	85	2
89	BASS+LEAD	A	16	87	2
SYNTH-PAD					
90	FANTASY	A	16	88	2
91	WARM PAD	A	16	89	2
92	POLYSYNTH	A	16	90	2
93	BOWED PAD	A	16	92	2
94	HALO PAD	A	16	94	2
95	SOUND TRACK	A	16	97	2
96	ATMOSPHERE	A	16	99	2
97	BRIGHTNESS	A	16	100	2
98	ECHO PAD	A	16	102	2
DRUMS					
99	DRUM SET	D	32	0	120

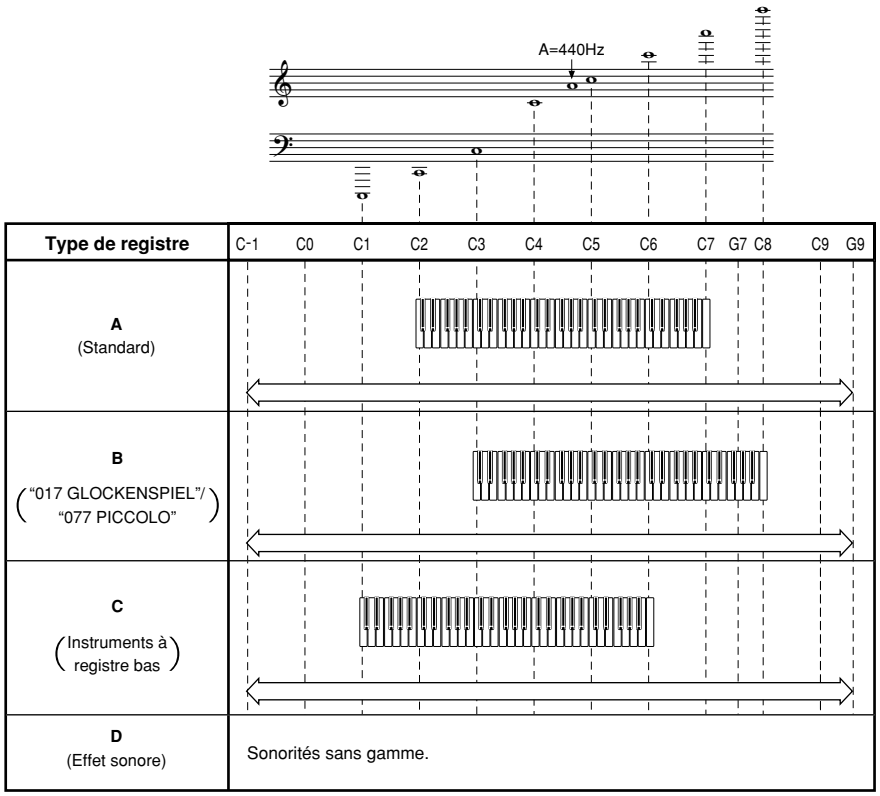
REMARQUE

- La signification de chaque type de registre est indiquée ci-dessous.

- Lorsque la sonorité DRUM SET est sélectionnée (No. 99), les 47 sons de percussion et les cinq sons de voix suivants sont affectés au clavier. Les sons correspondant à chaque touche sont indiqués au-dessus du clavier.



- Standard1 Kick 1
- Side Stick
- Standard1 Snare 1
- Hand Clap
- Standard1 Snare 2
- Low Tom 2
- Closed Hi-Hat
- Low Tom 1
- Pedal Hi-Hat
- Mid Tom 2
- Open Hi-Hat
- Mid Tom 1
- High Tom 2
- Crash Cymbal 1
- High Tom 1
- Ride Cymbal 1
- Chinese Cymbal
- Ride Bell
- Tambourine
- Splash Cymbal
- Cowbell
- Crash Cymbal 2
- Vibraslap
- Ride Cymbal 2
- High Bongo
- Low Bongo
- Mute High Conga
- Open High Conga
- Open Low Conga
- High Timbale
- Low Timbale
- High Agogo
- Low Agogo
- Cabasa
- Maracas
- Short High Whistle
- Long Low Whistle
- Short Guiro
- Long Guiro
- Claves
- High Wood Block
- Low Wood Block
- Mute Cuica
- Open Cuica
- Mute Triangle
- Open Triangle
- Shaker
- ONE Count Voice 1
- TWO Count Voice 2
- THREE Count Voice 3
- FOUR Count Voice 4
- FIVE Count Voice 5

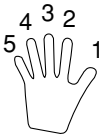


a .....Registre du clavier

b .....Registre disponible (en utilisant la transposition ou la réception de messages)

Carte des accords doigtés (FINGERED)

Ce tableau indique les doigtés de la main gauche (formes renversées comprises) pour un certain nombre d'accords couramment utilisés.



: Numéros des doigts de la main gauche

Root \ Chord Type	M	m	7	m7	dim7	M7	m7♭5	dim
C	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
C♯ (D♭)	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
D	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
E♭ (D♯)	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
E	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
F	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
F♯ (G♭)	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
G	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
A♭ (G♯)	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2]
A	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	*	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2]
B♭ (A♯)	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	*	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2]
B	[5, 2, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	*	[5, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2]

Root \ Chord Type	aug	sus4	7 sus4	m add9	m M7	7♭5	add9
C	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
C♯ (D♭)	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
D	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
E♭ (D♯)	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
E	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
F	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
F♯ (G♭)	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
G	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
A♭ (G♯)	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
A	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
B♭ (A♯)	*	[5, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
B	*	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]

* Ne peut pas être spécifié avec le réglage FINGERED à cause des limites du clavier d'accompagnement, mais les accords (de septième) augmentés et diminués comprenant les mêmes notes (avec une basse différente) peuvent être utilisés à la place.

Accords avec les mêmes notes que Si♭ aug ..... Ré aug, Fa♯ aug
Accords avec les mêmes notes que Si aug ..... Mi♭ aug, Sol aug
Accords avec les mêmes notes que A dim7 ..... C dim7, E♭ dim7, F♯ dim7
Accords avec les mêmes notes que B♭ dim7 ..... C♯ dim7, E dim7, G dim7
Accords avec les mêmes notes que B dim7 ..... D dim7, F dim7, A♭ dim7

Liste des rythmes

POPS	
00	CLUB POP
01	FUNKY POP
02	SOUL BALLAD
03	POP BALLAD
04	LITE POP
05	16 BEAT FUNK
06	8 BEAT POP
07	POP ROCK
08	DANCE POP
09	POP FUSION
10	FOLKIE POP
ROCK	
11	ROCK WALTZ
12	SLOW ROCK
13	SOFT ROCK
14	50'S ROCK
15	60'S ROCK
16	4 BEAT ROCK
17	ROCK
18	TWIST
19	NEW ORLNS R&R
20	R&B
JAZZ/FUSION	
21	BIG BAND
22	SWING
23	FOX TROT
24	JAZZ WALTZ
25	LATIN FUSION
DANCE/FUNK	
26	TECHNO
27	TRANCE
28	DISCO
29	FUNK
30	RAP
EUROPEAN	
31	POLKA
32	MARCH
33	WALTZ
34	SLOW WALTZ
35	TANGO

LATIN/VARIOUS I	
36	BOSSA NOVA
37	SAMBA
38	MAMBO
39	REGGAE
40	SKA
41	SALSA
42	FOLKLORE
43	RUMBA CATALANA
VARIOUS II	
44	COUNTRY
45	TOWNSHIP
46	SLOW GOSPEL
47	BALADI
48	BAROQUE
49	NEW AGE

Liste de la bibliothèque de morceaux

00	SEPTEMBER
01	CROCODILE ROCK
02	HAPPY BIRTHDAY TO YOU
03	WE WISH YOU A MERRY CHRISTMAS
04	JINGLE BELLS
05	SILENT NIGHT
06	JOY TO THE WORLD
07	O CHRISTMAS TREE
08	WHEN THE SAINTS GO MARCHING IN
09	GREENSLEEVES
10	AMAZING GRACE
11	AULD LANG SYNE
12	TWINKLE TWINKLE LITTLE STAR
13	LIGHTLY ROW
14	SUMM SUMM SUMM
15	THE MUFFIN MAN
16	LONG LONG AGO
17	ACH DU LIEBER AUGUSTIN
18	LONDON BRIDGE
19	SUR LE PONT D'AVIGNON
20	SIPPIN' CIDER THROUGH A STRAW
21	GRANDFATHER'S CLOCK
22	MICHAEL ROW THE BOAT ASHORE
23	DANNY BOY
24	ANNIE LAURIE
25	MY BONNIE
26	IF YOU'RE HAPPY AND YOU KNOW IT, CLAP YOUR HANDS
27	MY DARLING CLEMENTINE
28	HOME SWEET HOME
29	J'AI PERDU LE DO DE MA CLARINETTE
30	I'VE BEEN WORKING ON THE RAILROAD
31	LITTLE BROWN JUG
32	AURA LEE
33	SWANEE RIVER (OLD FOLKS AT HOME)
34	YANKEE DOODLE
35	RED RIVER VALLEY
36	TURKEY IN THE STRAW
37	HOME ON THE RANGE
38	ALOHA OE
39	SAKURA SAKURA
40	HOLDIRIDIA
41	LA PALOMA
42	SANTA LUCIA
43	TROIKA
44	WALTZING MATILDA
45	AJO MAMMA
46	LA DONNA É MOBILE FROM "RIGOLETTE"
47	CHANSON DU TOREADOR FROM "CARMEN"
48	HABANERA FROM "CARMEN"
49	LE CYGNE FROM "LE CARNAVAL DES ANIMAUX"
50	THE ENTERTAINER
51	FÜR ELISE
52	PIANO SONATA op.13 "PATHÉTIQUE" 2nd Mov.
53	PIANO SONATA op.27 no.2 "MOONLIGHT" 1st Mov.
54	TURKISH MARCH (MOZART)
55	PIANO SONATA K.545 1st Mov.
56	CHOPSTICKS
57	JESUS BLEIBET MEINE FREUDE
58	MINUET (J.S.BACH)
59	CANON (PACHELBEL)
60~64	Morceaux de l'utilisateur

653A-F-058A

653A-F-059A

653A-F-060A

653A-F-061A

Model **LK-70S** Version: 1.0

Messages MIDI pouvant être envoyés ou reçus par le port USB

Function ...		Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel	**Default** **Changed**	1 1-16	1-16 1-16	
Mode	**Default** **Messages** **Altered**	Mode 3 X **********	Mode 3 X **********	
Note Number	 **True voice**	36-96 **********	0-127 12-108*1	*1: Voir la Liste des sonorités à la page A-1.
Velocity	**Note ON** **Note OFF**	X 9nH V = 100 X 9nH V = 0	O 9nH V = 1-127 X 9nH V = 0, 8nH V = XX	XX: sans relation
After Touch	**Key's** **Ch's**	X X	X X	
Pitch Bender		X	O	
Control Change	**0,32** **1** **6, 38** **7** **10** **11**	O X X X X X	O O O*2 O O O	Bank select Modulation Data entry Volume Pan Expression
	64	O	O	Hold1

LK70S_f_MIDI Chart.p65 2 04.8.18, 11:18 AM 649A-F-062A

11	X	O	Expression
64	O	O	Hold1
100, 101	X	O*2	RPN LSB, MSB
120	X	O	All sound off
121	X	O	Reset all controller
Program Change :True #	O 0-127 **********	O 0-127 **********	
System Exclusive	X	O*3	
System Common : Song Pos	X	X	
: Song Sel	X	X	
: Tune	X	X	
System Real Time : Clock	X	X	
: Commands	X	X	
Aux : Local ON/OFF	X	X	
: All notes OFF	X	O	
Messages : Active Sense	X	O	
: Reset	X	X	
Remarks	*2 Réception FINE TUNE, COARSE TUNE, PITCH BEND SENSE, RPN Null *3 GM activé/désactivé GM ON : [F0] [7E] [7F] [09] [01] [F7] GM OFF : [F0] [7E] [7F] [09] [02] [F7]		

Mode 1 : OMNI ON, POLY
Mode 2 : OMNI ON, MONO
Mode 3 : OMNI OFF, POLY
Mode 4 : OMNI OFF, MONO

O : Yes
X : No

Ce sigle signifie que l'emballage est conforme à la législation allemande en matière de protection de l'environnement.

CASIO®

CASIO COMPUTER CO.,LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

C MA0406-B Printed in China
Imprimé en Chine
LK70S-F-1